

CATALOGUE
DES
PIÈCES DE RECHANGE

680·680L·686
686L · PN · GS

(2^e édition)

**C A T A L O G U E
D E S P I È C E S D E
R E C H A N G E
HOTCHKISS**

680 - 680 L - 686

686 L - PN - GS

(2^e édition)



PRIX:

**SERVICE DES PIÈCES DE RECHANGE
ET RÉPARATIONS**

217, Boulevard Anatole-France

SAINT-DENIS-S-SEINE

Tél : PLAINE 20-50

Dans l'intérêt de la bonne exécution de leurs ordres, nous prions instamment nos Clients et Agents de rédiger leurs commandes conformément aux indications des premiers paragraphes des "Instructions Générales" ci-après :

Instructions Générales

et Extrait des Conditions Générales de Vente

COMMANDES. — Les commandes de pièces de rechange doivent être adressées à nos Usines, 168, boulevard Ornano, à Saint-Denis-sur-Seine (1). Pour nous permettre de les exécuter avec toute la célérité désirable et sans erreur, il est indispensable de commander sur une feuille séparée les pièces mécaniques et les pièces de carrosserie et de bien donner les indications suivantes :

1° L'adresse complète du client, celle où doit être fait l'envoi avec le cas échéant, la désignation de la gare desservant la localité. Nos clients en déplacement lors d'une commande voudront bien rappeler leur adresse fixe.

2° Le numéro de construction et le type du châssis auquel les pièces sont destinées. Ces indications se trouvent sur les cartes grises et sur la plaque d'identité fixée au tablier métallique.

3° Le numéro et même la désignation des pièces désirées. Pour les roulements, donner les diamètres intérieurs et extérieurs et la largeur. Indiquer s'ils sont à billes ou à rouleaux, ainsi que l'organe sur lequel ils sont montés. Lorsqu'il sera nécessaire d'avoir recours à la spécification droite ou gauche, droite et gauche seront définies par rapport à la position qu'occupe le conducteur dans la voiture. Dans le cas où l'identité d'une pièce demandée paraîtrait douteuse, joindre un croquis à la commande, ou mieux, envoyer comme modèle la pièce usagée à remplacer.

Il est répondu dans les 24 heures, par télégramme, aux télégrammes reçus avec réponse payée. En cas de réclamation, indiquer le numéro de la facture qui s'y rapporte.

EXPEDITIONS. — Sauf instructions contraires, le mode de transport est choisi au mieux selon le poids.

Nos marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire, et nous engageons nos Clients à vérifier leur colis à l'arrivée et à faire, s'il y a lieu, toutes réserves et réclamations au transporteur qui est seul responsable.

Les frais de port et d'emballage sont à la charge de nos Clients. Les emballages sont facturés à notre prix coûtant et ne peuvent être repris.

PRIX & REGLEMENTS. — Nos prix ne sont donnés qu'à titre indicatif et sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable de notre part. Les prix facturés sont nets et sans escompte.

Les fournitures prises par porteur sont payables au comptant et les envois se font contre remboursement.

Les marchandises à destination de l'Etranger sont toujours payables avant départ.

RETOURS & ENVOIS. — Les retours de pièces et envois en réparation doivent être faits à domicile, les ports et droits payés. Chaque colis doit porter le nom et l'adresse de l'expéditeur et nous être annoncé par lettre. Pour les envois venant de l'étranger, il est indispensable de nous donner l'énumération, la valeur et le poids des pièces expédiées, et, s'il s'agit d'un retour, le numéro de la facture par laquelle les dites pièces ont été débitées.

Les pièces facturées peuvent être reprises si retournées en parfait état de neuf dans les quatre semaines suivant leur livraison. Celles qui ont été montées ne peuvent en aucun cas être reprises.

GARANTIE. — a) Les châssis HOTCHKISS sont garantis pendant 6 mois, de la date de facture, contre les vices de matière ou de construction, étant entendu que la dite garantie est strictement limitée à la fourniture gratuite de la pièce reconnue défectueuse par le service technique du Constructeur, et qu'elle ne s'étend pas aux conséquences d'un défaut de matière ou de fabrication. Les frais d'envoi et de mise en place ne sont pas compris dans la garantie. Elle ne couvre pas non plus les organes ou accessoires, ni les pneumatiques et carrosseries portant la marque du fournisseur à qui les réclamations doivent être faites directement. Les carrosseries HOTCHKISS ne sont garanties contre tous vices de matière ou de construction que dans la mesure où les fournisseurs de ces matières en garantissent la qualité. Le Constructeur ne sera responsable d'aucun accident, ni des effets d'aucun accident provoqué par un

vice de matière ou de fabrication, tant des châssis que des carrosseries. - b) Les détériorations causées par l'usure normale, ou celles motivées par mauvais usage ou négligence sont exclues de la garantie. - c) La garantie ou la responsabilité du Constructeur ne pourra être mise en cause pour les châssis qui auraient subi des modifications, transformations ou réparations en dehors des ateliers du Constructeur. - d) Les pièces dont le remplacement gratuit est demandé devront être livrées franco au Constructeur pour examen préalable, l'échange ne peut donner lieu à aucune indemnité ni participation quelconque du Constructeur dans la main-d'œuvre nécessaire pour le démontage et le remontage. - e) Aucune réclamation de remboursement quelconque ne sera acceptée par le Constructeur s'il n'y a pas eu au préalable entente formelle par écrit avec le Constructeur.

Toute personne réclamant le bénéfice de la garantie pour l'échange d'une pièce doit le spécifier au moment de la commande. Les pièces remplacées gratuitement deviennent notre propriété.

Nos agents sont concessionnaires du droit de vente de notre marque, mais ils ne sont pas nos mandataires. Ils sont donc seuls responsables vis-à-vis de leurs acheteurs de tous les engagements pris par eux.

JURIDICTION. — Les Tribunaux et Cours du Département de la Seine seront seuls compétents sans que la création de lettres de change ou la présentation de reçus puisse faire novation à cette attribution, même en cas d'appel en garantie ou de pluralité de défendeurs.

REPARATIONS. — Nos Usines de Saint-Denis possèdent un atelier de réparations pouvant se charger de toutes remises en état de châssis ou d'organes de châssis que nos Clients voudront bien nous confier.

Dès réception de la voiture ou de l'appareil à réparer, nous procédons à l'examen des divers points signalés, conformément aux instructions qui doivent précéder ou accompagner la voiture ou l'appareil en question. Un devis des travaux nécessaires à la remise en état envisagée est établi et remis au Client. Dès approbation écrite de ce dernier, nous procédons à l'exécution des travaux prévus. En cas de non-acceptation, le démontage nécessaire par l'établissement du devis ainsi que le remontage sont facturés au plus juste prix.

Les pièces remplacées au cours d'une réparation sont tenues à la disposition des Clients qui en ont fait la demande avant le commencement des travaux.

En raison de considérations d'ordre intérieur dans nos Ateliers, nous ne pouvons autoriser nos Clients ni leurs mécaniciens à assister à la réparation ou à la mise au point de leur châssis ou voiture.

Nous nous efforçons de toujours respecter les délais que nous indiquons pour l'exécution des réparations, toutefois nous ne pouvons les garantir. Dès l'achèvement du travail, nous avertissons nos Clients qui doivent faire prendre leur voiture dans les 8 jours ou nous donner des instructions pour la réception. Nos Clients qui font prendre leur voiture par leur chauffeur doivent remettre à ce dernier un bon d'enlèvement signé par eux.

Les réparations sont toujours payables, au comptant, à la livraison.

DEPLACEMENTS. — Des mécaniciens peuvent être mis à la disposition de nos Clients. Ces déplacements sont toujours à la charge de ceux-ci. Les voyages d'aller et retour sont dès en 2^e classe ; le temps passé, les frais d'hôtel et de nourriture sont comptés d'après le tarif en vigueur. Sont dus également les frais accessoires nécessités par le travail entrepris.

Les ouvriers en déplacement sont porteurs d'une fiche, sur laquelle les Clients doivent porter eux-mêmes les heures d'arrivée et de départ, le temps passé chaque jour et leurs observations.

Aucun paiement ne doit être fait directement aux ouvriers.

Nos mécaniciens en déplacement travaillent aux risques et périls de nos Clients ; nous déclinons donc toute responsabilité pour les accidents dont ils pourraient être auteurs ou victimes.

N. B. — Notre Garage, 14, rue Bassano (à proximité des Champs-Élysées) se tient également à la disposition de la Clientèle pour fournir toutes les pièces courantes, effectuer toutes réparations ou donner tous renseignements techniques.

(1) Pour les commandes au porteur et les réparations, s'adresser mêmes Usines, mais entrée 217, boulevard Anatole-France, à Saint-Denis.

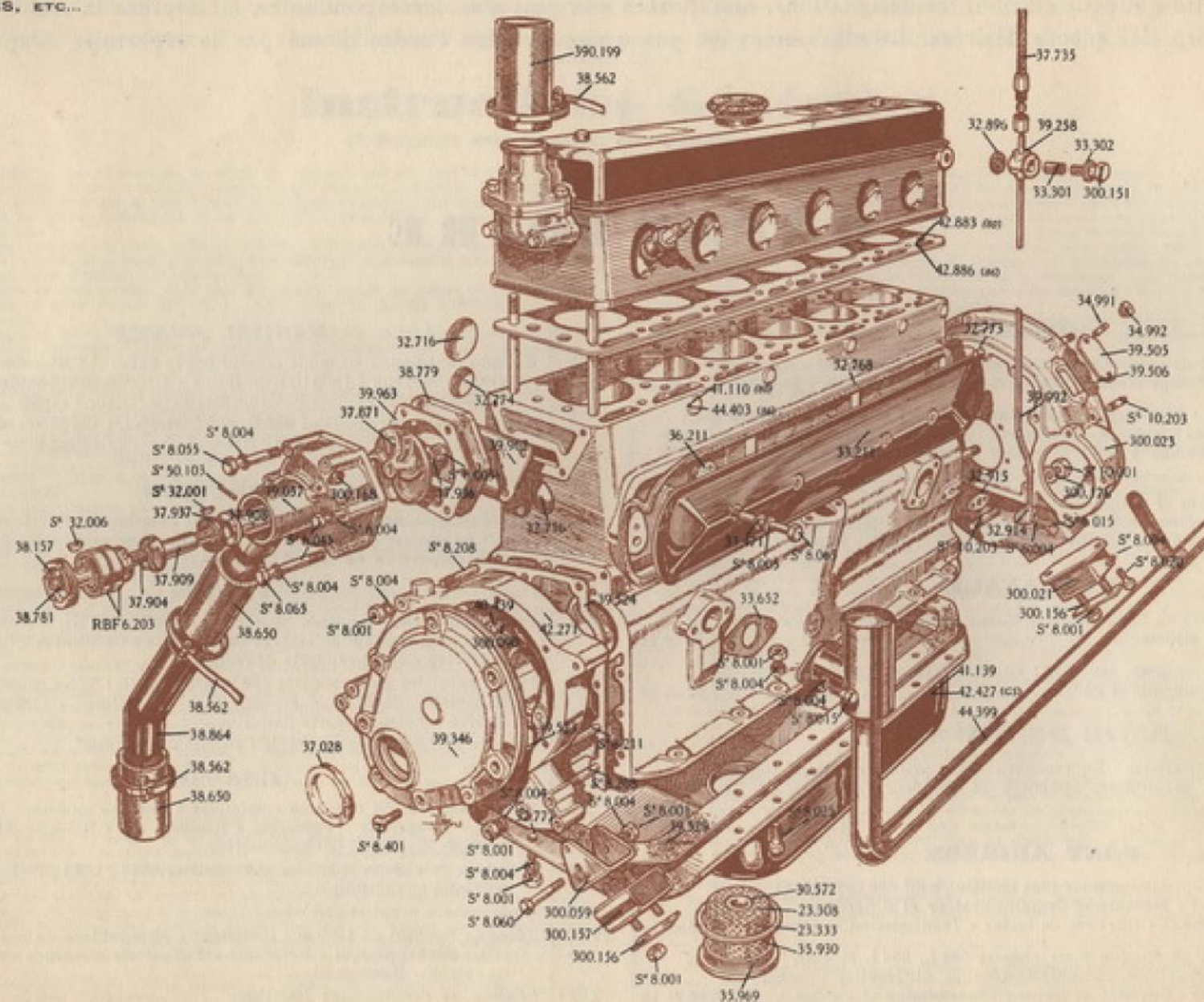
Dans cette nouvelle édition, les désignations, juxtaposées aux gravures correspondantes, faciliteront la recherche du numéro des pièces désirées. Le classement est par organes, selon l'ordre donné par le répertoire ci-après.

RÉPERTOIRE

Tableau	MOTEUR	Page	Tableau	ESSIEU AVANT	Page
I	Cylindre et joint de culasse - Cuvette inférieure - Carters et suspension du moteur - Pompe à eau - Tuyauterie extérieure d'huile - Reniflard.	4 et 5	IX	Essieu avant pour tous modèles, sauf 680 L, 686 L et PNL : Corps d'essieu avant - Moyeux - Cuvettes de freins - Organes d'accouplement et de commande des roues - Fixation des ressorts sur l'essieu.....	20 et 21
II	Organes mobiles : Vilebrequin - Coussinets - Volant et bielles - Pistons - Arbre à cames - Poussoirs - Ventilateur - Dynamo - Démarreur - Pompe à essence - Pompe à huile - Rampe de graissage - Distribution et Bobine	6 et 7	X	Essieu avant pour modèles 680 L, 686 L et PNL : Corps d'essieu avant - Moyeux - Cuvettes de freins - Organes d'accouplement et de commande des roues - Fixation des ressorts sur l'essieu.....	22 et 23
III	Culasse - Soupapes et basculeurs - Couvercle-culasse - Raccords d'eau sur culasse - Collecteurs admission et échappement - Carburateur, tuyauteries et commandes - Filtre à air - Niveau d'huile - Réglages.....	8 et 9	XI	DIRECTION Carter de direction et sa fixation - Tubes extérieur et intérieur - Volant - Vis de direction et mécanisme intérieur - Levier de commande - Fixation supérieure de la direction - Avercord.....	24 et 25
	EMBRAYAGE			FREINS	
IV	Embrayage spécial au 680 : Carter - Volant - Mécanisme d'embrayage - Commande et Pédale.....	10 et 11	XII	Freins pour tous modèles, sauf 680 L, 686 L et PNL : Tôles supports avant - Mécanisme de serrage et segments - Garnitures - Câbles avant et arrière - Tôles supports de frein.....	26 et 27
V	Embrayage tous modèles, sauf 680 : Carter - Volant - Mécanisme d'embrayage - Commande et Pédale.....	12 et 13	XIII	Pièces spéciales pour modèles 680 L, 686 L, PNL : Tôles supports avant - Mécanisme de serrage et segments - Garnitures - Câbles avant et arrière - Tôles supports de freins.....	28 et 29
	BOITE DE VITESSE		XIV	Poignée de frein à main - Câble - Pédale - Palonnier.....	
VI	Carter de Boite de vitesse - Engrenages : Arbre primaire, Train intermédiaire, Arbre secondaire, Synchros et Baladeurs - Commande de tachymètre	14 et 15	XV	CHASSIS Cadre 680, 686, PN et pièces communes à tous les modèles : Cadre complet - Longerons - Traverses - Ressorts AV - Ressorts AR - Petites ferrures diverses - Cache-poussière.....	30 et 31
	PONT ARRIÈRE		XVI	1° Pièces de châssis spéciales aux modèles 680 L, 686 L, PNL - 2° Pièces spéciales aux châssis GS.....	32 et 33
VII	Pont arrière et transmission pour tous modèles, sauf 680 L, 686 L et PNL : Carter de pont - Mécanisme démultiplicateur et différentiel - Arbres de roues - Moyeux - Cuvettes de freins - Transmission et Cardan....	16 et 17	XVII	Amortisseurs avant et arrière.....	34 et 36
VIII	Pont arrière et transmission pour châssis 680 L, 686 L et PNL : Carter de pont - Mécanisme démultiplicateur et différentiel - Arbres de roues - Moyeux - Cuvettes de freins - Transmission et Cardan.....	18 et 19	XVIII	Tôlerie : Support de tablier - Radiateur - Appareillage de bord - Tuyauterie d'échappement - Réservoir - Tuyauterie d'essence - Commande de ralenti - Boulonnerie.....	36 et 37
			XIX	Schéma de l'équipement électrique.....	38

I. MOTEUR

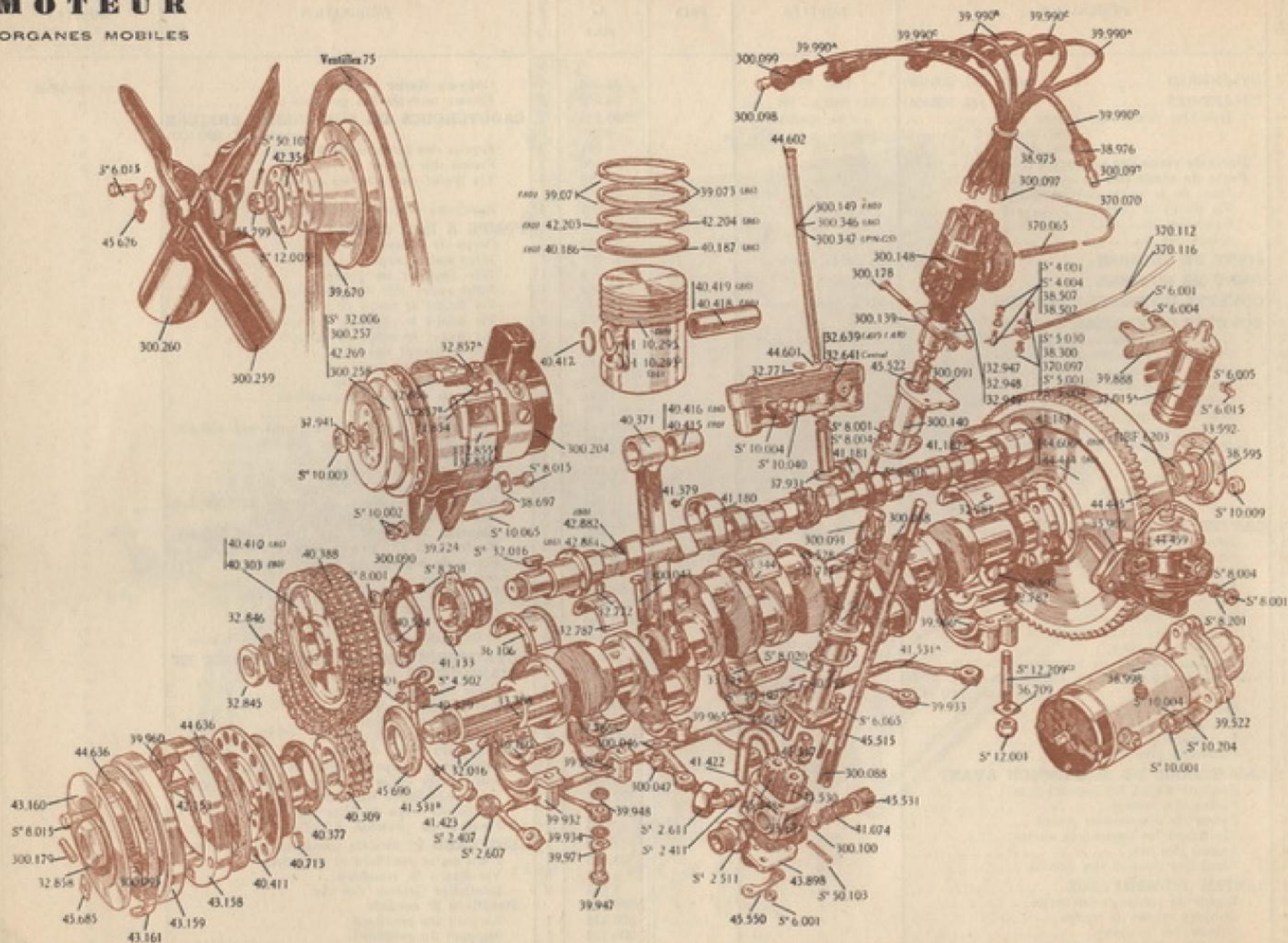
**GROUPE CYLINDRES
CARTERS, ETC...**



Numéro de pièces	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX	Numéro de pièces	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX
41.110	1	CYLINDRES (nouv. réf. 300460)	680 - 680 L	34.991	42	1	Goujons fixant l'index.....	tous modèles	
44.403	1	CYLINDRES (nouv. réf. 300464)	686 - 686 L - PN - GS	34.992	42	1	Ecrous moletés des goujons.....	"	
36.211	3	Bouchon dessablage cuivre fileté.....	tous modèles	300.021	42	1	CAOUTCHOUCS DE SUSPENSION ARRIERE		
32.716	3	— tôle, diam. 50 ³ / ₁₆	"	8.001	4	1	(nouv. réf. 300.500)	"	
32.774	2	— tôle, diam. 28 ³ / ₁₆	"	300.156	2	1	Ecrous des boulons de fixation.....	"	
32.211	1	Porte de visite des poussoirs (conforme à grav.)	"	8.020	4	1	Freins des écrous.....	"	
300.452	1	Porte de visite des poussoirs (2 ^e modèle).....	"	8.004	4	1	Vis fixant caoutchoucs au carter	"	
32.768	1	Joint de la porte de visite.....	"	400 bis	1	1	(nouv. réf. 60.003)	"	
8.065	4	Vis fixant la porte.....	"	39.057	1	1	Rondelles Grower des vis.....	"	
8.005	4	Rondelles des vis.....	"	39.963	1	1	POMPE A EAU COMPLETE	"	
33.471	4	Joints des vis.....	"	38.779	1	1	Corps de pompe à eau.....	"	
42.883	1	JOINT DE CULASSE	680 - 680 L	39.962	1	1	Joint entre corps et tôle.....	"	
42.886	1	JOINT DE CULASSE	686 - 686 L - PN - GS	8.055	2	1	Tôle support de pompe.....	"	
41.139	1	CUVETTE INFERIEURE MOTEUR	tous modèles sauf GS	8.065	2	1	Joint entre tôle et cylindres.....	"	
42.427	1	CUVETTE INFERIEURE MOTEUR	GS	8.045	2	1	Vis fixant le corps de pompe.....	"	
39.529	1	Joint de cuvette inférieure.....	tous modèles	8.045	2	1	Vis fixant le corps de pompe.....	"	
8.025	16	Vis fixant la cuvette sur cylindre.....	"	8.004	6	1	Vis fixant le corps de pompe.....	"	
8.001	16	Ecrous des vis.....	"	300.168	1	1	Rondelles Grower des vis.....	"	
8.004	16	Rondelles Grower des écrous.....	"	37.908	1	1	Graisseur Técalémit.....	"	
32.777	8	Goujons fixant la cuvette sous carter.....	"	37.937	1	1	Bague bronze de l'axe.....	"	
8.001	8	Ecrous des goujons.....	"	37.909	1	1	Rondelle celoron d'étanchéité.....	"	
8.004	8	Rondelles Grower des écrous.....	"	37.871	1	1	Axe de pompe à eau.....	"	
35.969	1	Bouchon support du filtre d'huile.....	"	300.401	1	1	Turbine de pompe à eau (nouv. réf. 300.400)	"	
35.930	1	Toile métallique.....	"	32.001	1	1	Défecteur de la turbine 300.400.....	"	
23.308	1	Toile couvercle du filtre.....	"	8.003	1	1	Clavette Woodruff.....	"	
30.572	1	Couvercle du filtre.....	"	37.936	1	1	Ecrou fixant la turbine.....	"	
23.333	1	Joint du bouchon.....	"	37.904	1	1	Frein de l'écrou.....	"	
42.271	1	CARTER DE DISTRIBUTION	tous modèles	38.781	1	1	Ressort de poussée..... (nouv. réf. 300.348)	"	
39.524	1	Joint du carter.....	"	32.006	1	1	Axe de commande du ventilateur.....	"	
8.208	4	Goujons fixant le carter.....	"	300.472	2	1	Clavette Woodruff..... (nouv. réf. 300.470)	"	
8.004	4	Rondelles Grower des écrous.....	"	38.157	1	1	Roulements 17 x 40 x 12. RBF. 6.203.....	"	
8.001	4	Ecrous des goujons.....	"	38.650	2	1	Ecrou de blocage des roulements.....	"	
40.439	2	Vis intérieures fixant le carter.....	"	38.863	1	1	Tuyauterie d'eau :	"	
300.090	2	Rondelles Blocfor des vis.....	"	390.159	1	1	Raccords caoutchouc d'entrée d'eau.....	"	
8.211	1	Goujon long fixant carter et couvercle.....	"	38.562	3	1	Tuyau d'entrée d'eau.....	"	
8.001	1	Ecrou du goujon.....	"	39.992	1	1	Raccord caoutchouc de sortie d'eau.....	"	
8.004	1	Rondelle Grower de l'écrou.....	"	32.914	1	1	Colliers de serrage des raccords caoutchouc..	"	
39.346	1	Couvercle du carter de distribution		32.915	1	1	TUYAUTERIE D'HUILE VERS CULASSE ET		
		(nouv. réf. 300.435)		6.015	2	1	MANOMETRE		
39.523	1	Joint du couvercle.....	"	6.004	2	1	Bride de départ d'huile.....	"	
37.028	1	Feutre du couvercle.....	"	39.238	1	1	Joint de la bride.....	"	
8.025	7	Vis fixant le couvercle.....	"	32.896	1	1	Vis fixant la bride.....	"	
8.004	7	Rondelles Grower des vis.....	"	33.302	1	1	Rondelles Grower des vis.....	"	
300.157	2	CAOUTCHOUC DE SUSPENSION AVANT	"	33.301	1	1	Corps du filtre d'huile.....	"	
8.001	8	Boulons fixant les caoutchoucs.....	"	300.151	1	1	Joint entre corps de filtre et culasse.....	"	
300.156	4	Freins des écrous.....	"	37.735	1	1	Joint entre corps de filtre et vis.....	"	
300.059	2	Pattes de suspension avant.....	"	44.399	1	1	Toile métallique du filtre.....	"	
8.060	4	Vis fixant les pattes sur carter.....	"	33.652	1	1	Vis fixant corps de filtre sur culasse.....	"	
8.001	4	Ecrous des vis.....	"	8.015	2	1	Flexible de pression d'huile.....	"	
8.004	4	Rondelles Grower des écrous.....	"	8.004	2	1	RENIFLARD 1^{er} modèle (conforme à gravure)..	"	
300.023	1	CARTER D'EMBRAYAGE	"	300.444	1	1	Joint entre reniflard et cylindres.....	"	
32.773	2	Ergots de centrage du carter.....	"	300.442	1	1	Vis fixant le reniflard.....	"	
10.203	6	Goujons fixant le carter.....	"	300.443	1	1	Rondelles Grower des vis.....	"	
10.001	6	Ecrous des goujons.....	"	6.015	1	1	Reniflard 2^e modèle	"	
300.176	6	Rondelles Blocfor des écrous.....	"	6.004	1	1	Raccord du reniflard.....	"	
39.505	1	Couvercle du regard de réglage.....	"	6.001	1	1	Support du reniflard.....	"	
39.506	1	Index de réglage.....	"				Vis de serrage du tuyau dans support.....	"	
							Rondelle Grower de la vis.....	"	
							Ecrou de la vis.....	"	

II. MOTEUR

ORGANES MOBILES



POUR LA COMMANDE DE POMPE D'HUILE ET LE DELCO DES MOTEURS PN ET GS, CONSULTER LE DÉPLIANT CI-CONTRE —>

Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX
33.388	1	VILEBREQUIN	tous modèles		45.528	1	Pignon de commande de pompe à huile.....	Tous modèles	
32.858	1	Ecrou du vilebrequin.....	"		300.091	1	Goupille d'arrêt du pignon (nouv. réf. 50.026)	"	
45.690	1	Rondelle de butée avant.....	"		37.711	1	Rondelle de réglage du pignon.....	"	
36.105	1	Demi-coussinet inf. de palier avant.....	"		2.511	1	Raccord	"	
36.106	1	— sup. —	"		2.411	1	Ajutage	"	
32.786	4	— inf. de palier intermédiaire.....	"		2.611	1	Ecrou	"	
32.787	4	— sup. —	"		41.531A	1	RAMPE DE GRAISSAGE DES PALIERS.....	"	
33.343	1	— inf. de palier milieu.....	"		39.933	7	Banjo gaisseur des paliers.....	"	
33.344	1	— sup. —	"		2.407	1	Ajutage	"	
32.782	1	— inf. de palier arrière.....	"		2.607	1	Ecrou	"	
32.783	1	— sup. —	"		41.531L	1	Tuyau d'arrosage de distribution.....	"	
32.772	14	Ergots d'arrêt des coussinets.....	"		41.423	1	Raccord de départ du tuyau 41.531b.....	"	
39.932	1	Chapeau de palier avant.....	"		40.329	1	Collier fixant tuyau 41.531b.....	"	
39.502	4	— — intermédiaire	"		39.947	7	Boulons creux fixant banjos.....	"	
39.965	1	— — milieu	"		39.971	7	Freins d'arrêt des boulons.....	"	
39.966	1	— — arrière	"		39.934	7	Joint entre boulons et banjos.....	"	
12.209	16	Goujons des chapeaux de palier.....	"		39.948	7	Joint entre banjos et paliers.....	"	
12.001	16	Ecrous des goujons.....	"		300.148	1	DISTRIBUTEUR D'ALLUMAGE (1).....	1 ^{er} modél. sauf PN - GS	
30.709	16	Freins des écrous.....	"		300.139	1	Levier en tôle de commande de Delco.....	"	
44.606a	1	Volant moteur.....	680 - 680 L		300.178	1	Ensemble de serrage du levier.....	"	
44.444	1	Volant moteur.....	686 - 686 L - PN - GS		32.947	1	Vis de butée du levier.....	"	
44.445	1	Couronne dentée 100 dents.....	tous modèles		32.948	1	Ressort sur vis de butée.....	"	
38.597	6	Vis fixant le volant.....	"		32.949	1	Rondelle de butée du ressort.....	"	
10.009	6	Ecrous des vis fixant volant.....	"		300.140	1	Support du distributeur.....	"	
38.595	1	Frein des écrous ci-dessus.....	"		45.522	1	Douille d'entraînement du Delco.....	"	
RBF. 6203	1	Roulement avant d'arbre primaire 17x40x12 (nouv. réf. 300.472)	"		300.091	1	Goupille cylindrique..... (nouv. réf. 50.026)	"	
33.592	1	Rondelle de maintien du roulement.....	"		8.201	2	Goujons fixant le support.....	"	
40.309	1	Pignon de distribution sur vilebrequin.....	"		8.001	2	Ecrous des goujons.....	"	
32.016	1	Clavette Woodruff d'entraînement.....	"		8.004	2	Rondelles Grower des écrous.....	"	
40.377	1	Défecteur d'huile.....	"		370.065	1	Durite de dépression.....	"	
		Damper de vilebrequin.....	"		370.070	1	Tuyau de dépression.....	"	
44.636	2	Disques amortisseur avant.....	"		370.116	1	Câble de commande d'avance.....	"	
43.159	1	Volant intérieur de l'amortisseur.....	"		370.112	1	Gaine de câble.....	"	
39.900	6	Ressorts de l'amortisseur.....	"		37.015	1	BOBINE D'ALLUMAGE..... (nouv. réf. 300.612)	tous modèles	
42.153	2	Ergot d'entraînement.....	"		39.888	1	Support de bobine.....	"	
43.160	1	Cuvette d'entraînement.....	"		6.015	2	Vis fixant bobine sur support.....	"	
8.015	6	Vis fixant la cuvette.....	"		6.001	2	Ecrous des boulons fixant bobine.....	"	
45.685	6	Frein d'arrêt des vis.....	"		6.004	2	Rondelles Grower des écrous.....	"	
43.158	1	Volant extérieur.....	"		6.005	2	Rondelles plates.....	"	
43.161	4	Secteur de mise en place des aiguilles.....	"		39.900	1	JEU FILS ALLANT DU DISTRIBUTEUR AUX BOUGIES	"	
300.093	40	Aiguille Nadella diam. 8, long. 19,8.....	"		38.975	1	Anneau de maintien des fils.....	"	
40.371	6	Bielle (nouv. réf. 300.398)	"		38.976	8	Capuchons des fils.....	"	
300.093	12	Boulon fixant les chapeaux de bielle.....	"						
300.047	12	Ecrous des boulons.....	"						
300.046	12	Freins des écrous.....	"						
40.415	6	Bague du pied de bielle.....	680 - 680 L						
40.416	6	Bague du pied de bielle.....	686 - 686 L - PN - GS						

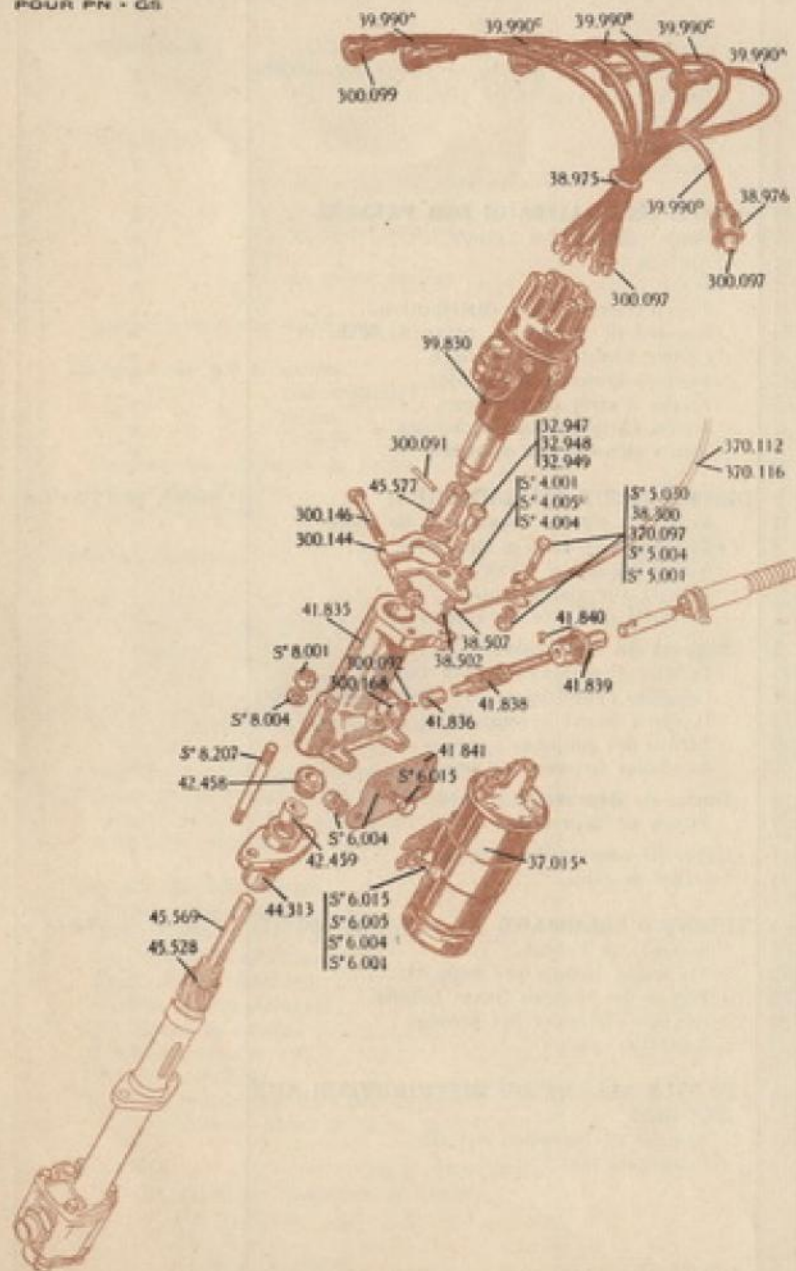
(1) Voir page 7 ter pour la disposition particulière aux PN - GS.

Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX
H. 10.295	6	Piston diamètre 80 mm (1) (nouv. réf. 10.410)	680 - 680 L	
H. 10.293 ²	6	— 86 mm (1) (nouv. réf. 10.409)	686 - 686 L - PN - GS	
40.418	6	Axe de piston.....	680 - 680 L	
40.419	6	—	686 - 686 L - PN - GS	
40.417	12	Anneau frein d'arrêt d'axe de piston.....	tous modèles	
39.071	12	Segment d'étanchéité h = 3 $\frac{3}{8}$ (1).....	680 - 680 L	
39.073	12	— — h = 3 $\frac{3}{8}$ (1).....	686 - 686 L - PN - GS	
42.203	6	— — — — — h = 3 $\frac{3}{8}$ (1).....	680 - 680 L	
42.204	6	— — — — — h = 3 $\frac{3}{8}$ (1).....	686 - 686 L - PN - GS	
40.186	6	— — — — — h = 5 $\frac{3}{8}$ (1).....	680 - 680 L	
40.187	6	— — — — — h = 5 $\frac{3}{8}$ (1).....	686 - 686 L - PN - GS	
42.882	1	ARBRE A CAMES	680 - 680 L	
42.881	1	ARBRE A CAMES	686 - 686 L - PN - GS	
41.180	1	Bague de portée intermédiaire avant.....	tous modèles	
41.181	1	Bague de portée intermédiaire arrière.....	"	
41.182	1	Bague de portée arrière.....	"	
41.183	1	Bouchon obturateur de palier arrière.....	"	
41.379	3	Vis pointeau d'arrêt des bagues.....	"	
41.133	1	Coussinet avant d'arbre à cames.....	"	
40.524	1	Cuvette de projection d'huile.....	"	
8.201	2	Goujons fixant coussinet avant.....	"	
8.001	2	Ecrous des goujons.....	"	
300.090	2	Rondelles Blocfor des écrous.....	"	
32.845	1	Ecrou d'arbre à cames.....	"	
32.846	1	Frein de l'écrou.....	"	
40.303	1	Roue de commande d'arbre à cames.....	680 - 680 L	
40.410	1	Roue de commande d'arbre à cames.....	686 - 686 L - PN - GS	
32.016	1	Clavette Woodruff.....	tous modèles	
40.388	1	Chaîne de distribution.....	"	
32.639	2	Guide des poussoirs avant et arrière.....	"	
32.641	1	Guide central des poussoirs.....	"	
32.771	6	Ergot de centrage des guides.....	"	
10.040	6	Vis fixant les guides.....	"	
10.004	6	Rondelles Grower des vis.....	"	
37.931	12	Poussoirs.....	"	
300.149	12	Tige des basculeurs.....	680 - 680 L	
300.346	12	— — — — —	686 - 686 L	
300.347	12	— — — — —	PN - GS	
300.259	1	VENTILATEUR	tous modèles	
300.260	1	Aile avant du ventilateur.....	"	
42.356	1	Aile arrière du ventilateur.....	"	
6.015	4	Entretoise des ailes du ventilateur.....	"	
45.626	2	Vis fixant les ailes du ventilateur.....	"	
39.670	1	Frein d'arrêt des vis.....	"	
35.799	1	Poulie du ventilateur.... (nouv. réf. 300.392)	"	
12.005	1	Ecrou de l'axe de commande.....	"	
50.107	1	Rondelle de l'écrou.....	"	
	1	Goupille d'arrêt de l'écrou.....	"	

Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX
40.411	1	Poulie de commande du ventilateur.....	tous modèles	
40.713		Bouchon d'équilibrage.....	"	
Ventiflex 75	1	Courroie du ventilateur.. (nouv. réf. 300.477)	"	
300.204	1	DYNAMO MARCHAL 12 V. TYPE MCB	"	
42.269	1	Bague entretoise.....	"	
32.006	1	Clavette d'entraînement de la poulie.....	"	
300.258	1	Poulie d'entraînement de la dynamo.....	"	
300.257	1	Poulie à ailettes de ventilation.....	"	
10.003	1	Ecrou de blocage de poulie.....	"	
37.941	1	Frein de l'écrou.....	"	
39.724	1	Support patin de dynamo.....	"	
37.755	1	Patin de dynamo.....	"	
10.065	1	Boulon ?.....	"	
10.002	1	Ecrou du boulon.....	"	
8.015	1	Boulon de serrage du patin.....	"	
38.697	1	Plaquette d'appui du boulon 8015.....	"	
32.857	1	Collier de serrage de dynamo.....	"	
38.998	1	DEMARREUR MARCHAL Ø 100, 12 VOLTS, TYPE Q3R	"	
39.522	1	Bride du démarreur.....	"	
10.204	3	Goujons fixant la bride.....	"	
10.001	3	Ecrous des goujons.....	"	
10.004	3	Rondelles Grower des écrous.....	"	
44.459	1	POMPE A ESSENCE	"	
35.905	1	Joint entre pompe et cylindres.....	"	
8.201	2	Goujons fixation de la pompe sur cylindres..	"	
8.001	2	Ecrous des goujons.....	"	
8.004	2	Rondelles Grower des écrous.....	"	
300 Me		POMPE A HUILE COMPLETE	"	
33.671	1	Corps de pompe à huile.....	"	
41.422	1	Tuyau d'aspiration de la pompe.....	"	
43.898	1	Couvercle de pompe à huile.....	"	
6.065	4	Vis fixant couvercle et corps de pompe.....	"	
6.001	4	Ecrous des vis.....	"	
45.530	4	Freins des écrous.....	"	
45.530	1	Engrenage de commande de pompe à huile..	"	
45.548	1	Engrenage de commande de pompe à huile..	"	
300.100	1	Bille de décharge diam. 14 $\frac{1}{8}$	"	
41.074	1	Ressort de poussée de la bille.....	"	
45.531	1	Bouchon de réglage du ressort.....	"	
50.103	1	Goupille d'arrêt du bouchon.....	"	
45.516	1	Support du pignon de commande.....	"	
45.517	1	Bague inférieure de l'arbre.....	"	
8.020	2	Vis fixant support.....	"	
40.755	1	Frein d'arrêt des vis 8.020.....	"	
45.515	1	Arbre de pompe à huile (1).....	1 ^{er} modél. sauf PN - GS	
300.088	1	Clavette d'entraînement des pignons.....	tous modèles	
45.532	1	Axe du pignon commandé.....	"	
50.107	1	Goupille d'arrêt fendue de l'axe.....	"	

COMMANDE DE
POMPE A HUILE
COMMANDE DU DELCO

POUR PN - GS



Numéro
de
pièce

Quantité

DÉSIGNATION

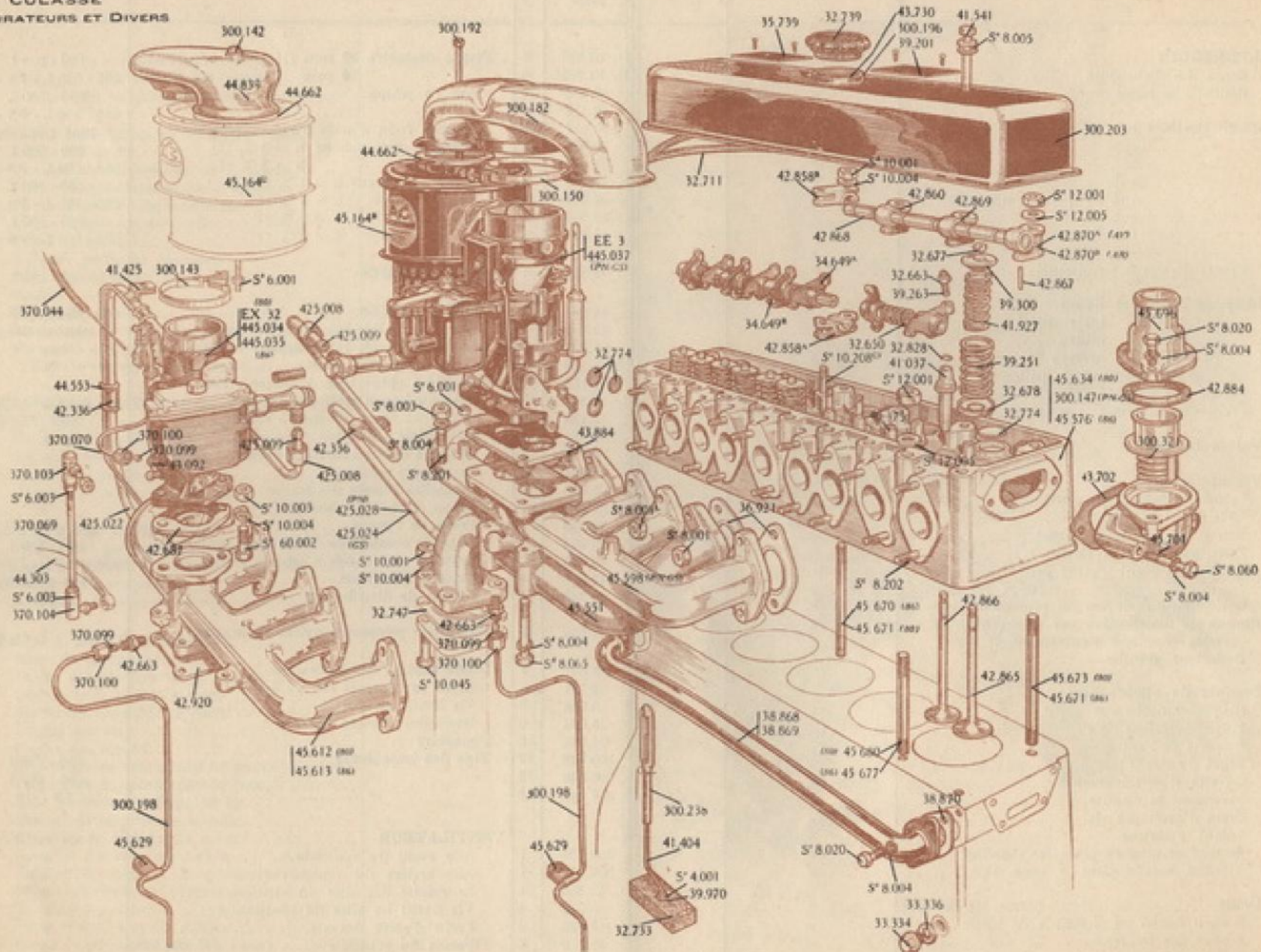
MODELES

PRIX

39.830	1	DISTRIBUTEUR ALLUMAGE A COMMANDE D'AVANCE SANS DEPRESSION	PN - GS	
300.144	1	Levier en tôle de commande de Delco	"	
300.146	1	Ensemble de serrage du levier	"	
32.947	1	Vis de butée du levier	"	
32.948	1	Ressort sur vis de butée	"	
32.949	1	Rondelle de butée	"	
41.835	1	Support du Delco formant carter compte-tours	"	
44.313	1	Bride intermédiaire entre cylindres et support	"	
42.459	1	Feutre de cette bride	"	
42.458	1	Ecrou de blocage du feutre	"	
8.207	2	Goujons fixant support sur cylindres	"	
8.001	2	Ecrous des goujons	"	
8.004	2	Rondelles Grower des écrous	"	
45.577	1	Pignon de commande de compte-tours	"	
300.091	1	Goupille du pignon	"	
41.838	1	Pignon de commande flexible de compte-tours	"	
300.092	1	Bille diam. 6,5 de butée du pignon 41.838	"	
41.836	1	Bague de guidage du pignon 31.838	"	
41.839	1	Ecrou guide du pignon 41.838	"	
41.840	1	Vis de la queue de pignon 41.838	"	
300.168	1	Graisseur Técalémit	"	
45.528	1	Pignon de commande de pompe à huile	"	
45.569	1	Arbre de pompe à huile	"	
370.116	1	Câble de commande d'allumage	"	
370.112	1	Gaine du câble	"	
38.502	1	Axe d'attache câble sur levier	"	
38.507	1	Douille de serrage sur câble	"	
4.005	1	Rondelle de serrage de la douille 38.507	"	
4.001	1	Ecrou de blocage de l'axe 38.502 et câble	"	
4.004	1	Rondelle Grower de l'écrou	"	
38.300	1	Plaquette de fixation de la gaine 370.112	"	
5.015	1	Boulon de serrage de la plaquette 38.300	"	
5.001	1	Ecrou du boulon 5.015	"	
5.004	1	Rondelle Grower de l'écrou 5.001	"	
37.015a	1	BOBINE D'ALLUMAGE ... (nouv. réf. 300.612)	"	
41.841	1	Support de bobine	"	
6.015	4	Boulons de fixation de la bobine	"	
6.005	4	Rondelles des boulons 6.015	"	
6.004	4	Rondelles Grower des écrous 6.001	"	
6.001	4	Ecrous des boulons 6.015	"	
39.990a	2	Fil allumage des bougies 1-6	"	
39.990b	2	— — 3-4	"	
39.990c	2	— — 2-5	"	
300.097	8	Cosses des fils d'allumage côté Delco	"	
300.098	6	Cosses des fils d'allumage côté bougies	"	
300.099	6	Manchons protecteurs de cosses bougies	"	
38.975	1	Anneau de maintien des fils	"	
39.990b	1	Fil d'allumage du Delco à bobine	"	

III. MOTEUR

CULASSE
CARBURATEURS ET DIVERS



Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	P
45.634	1	CULASSE 6 ENTREES DE GAZ.....	680 - 680 L	
45.576	1	— — —	686 - 686 L	
300.147	1	— — —	PN - GS	
32.774	9	Bouchons expansibles.....	tous modèles	
45.680	10	Goujons courts fixant la culasse.....	680 - 680 L	
45.677	10	— — —	686 - 686 L - PN - GS	
45.673	6	— longs —	680 - 680 L	
45.671	6	— — —	686 - 686 L - PN - GS	
45.671	1	Goujon long fixant culasse et support central.....	680 - 680 L	
45.670	1	— — —	686 - 686 L - PN - GS	
12.001	17	Ecrous des goujons.....	tous modèles	
10.005	17	Rondelles entre écrous et culasse.....	"	
42.865	6	Soupapes admission (diam. 36 mm).....	"	
42.866	6	Soupapes échappement (diam. 33 mm).....	"	
40.375	6	Guide de soupape échappement.....	"	
41.037	6	Guide de soupape admission.....	"	
32.828	12	Anneau d'arrêt des queues de soupapes.....	"	
32.678	12	Cuvette inférieure de soupape.....	"	
41.927	12	Ressort intérieur de soupape.....	"	
39.251	12	Ressort extérieur de soupape.....	"	
39.300	12	Cuvette supérieure de ressort.....	"	
32.677	12	Croissant d'arrêt de cuvette.....	"	
34.649a	6	Basculeur avant.....	"	
34.649b	6	Basculeur arrière.....	"	
42.868	2	Axe des basculeurs.....	"	
42.870a	1	Support avant de l'axe.....	"	
42.870b	1	— arrière de l'axe.....	"	
42.869	2	— intermédiaire central.....	"	
42.869	2	— — avant et arrière.....	"	
42.858a	1	— central des basculeurs.....	"	
42.858b			"	
10.208	1	Ecrou fixant chapeau et support central.....	"	
10.001	1	Ecrou du goujon 10208.....	"	
10.004	1	Rondelle Grower de l'écrou 10.001.....	"	
300.081	2	Bouchon d'axe de basculeur.....	"	
42.867	2	Ergot d'arrêt des axes.....	"	
32.650	6	Ressort d'écartement des basculeurs.....	"	
39.263	12	Rotule des basculeurs.....	"	
32.663	12	Ecrou de la rotule.....	"	
300.203	1	Couvre-culasse	"	
32.711	1	Joint du couvre-culasse.....	"	
41.541	2	Vis fixant le couvre-culasse.....	"	
8.005	2	Rondelles des vis 41.541.....	"	
300.196	1	Collerette du bouchon de remplissage.....	"	
43.730	1	Filtre de remplissage d'huile.....	"	
32.730	1	Bouchon de remplissage.....	"	
35.739	1	Plaque d'instructions de réglage.....	"	

PRINCIPAUX RÉGLAGES DES MOTEURS

680 - 680 L - 686 - 686 L - PN - GS

RÉGLAGE DE DISTRIBUTION :

(pour tous modèles)

ADMISSION :

Ouverture, retard... 0 à 6°

Fermeture, retard... 42 à 48° (1)

ECHAPPEMENT :

Ouverture, avance..... 36 à 42°

Fermeture, retard..... 0 à 6°

Le réglage ci-dessus, réglage angulaire en degrés sur vilebrequin, est à obtenir à froid avec un jeu provisoire de soupapes de 0,4 %. Ramener ensuite le jeu de 0,25 à 0,3 %, le moteur étant à une température de 50° environ.

(1) Soit 10 à 12 % sur la course des pistons.

ALLUMAGE (tous modèles)

Le distributeur est calé pour que la rupture se produise au point mort haut, la manette d'avance étant à tout retard.

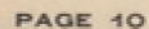
Ordre d'allumage : 1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4.

CARBURATEUR

	680 - 680 L	686 - 686 L	PN - GS	
Modèle de carburateur..... (Stromberg)	EX 32	EX 32	EE 3	2 carb. EX 32
Diffuseur	27,78 %	30,162 %	30,16 %	30,16 %
Gicleur principal.....	140/100	145/100	140/100	150/100
Pulvérisateur	2,95 %	3,2 %	3,2 %	3,2 %
Jet de ralenti.....	70/100	70/100	90/100	160/100
Vis de calibrage d'air.....	110/100	110/100	120/100	110/100
Jet de pompe d'accélération..	70/100	65/100	75/100	70/100
Course de pompe.....	courte	courte	courte	longue

Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX
39.201	1	Plaque d'instructions de graissage.....	tous modèles	
		Circulation d'eau.....	"	
43.701	1	Raccord de sortie d'eau sur culasse.....	"	
43.702	1	Joint entre raccord et culasse.....	"	
8.060	2	Vis fixant raccord.....	"	
8.004	2	Rondelle Grower.....	"	
300.321	1	Calorstat.....	"	
45.696	1	Tubulure de sortie d'eau.....	"	
42.884	1	Joint de la tubulure.....	"	
8.020	2	Vis fixant la tubulure.....	"	
8.004	2	Rondelles Grower.....	"	
38.868	1	Tuyau d'arrivée d'eau aux cylindres.....	"	
38.869	2	Brides du tuyau.....	"	
38.870	2	Joint des brides.....	"	
8.020	4	Vis fixant la bride aux cylindres.....	"	
8.004	4	Rondelles Grower des vis.....	"	
33.334	1	Bouchon de vidange.....	"	
33.336	1	Joint du bouchon.....	"	
45.612	1	COLLECTEUR ADMISSION.....	680 - 680 L	
45.613	1	— — — — —	686 - 686 L	
45.508	1	— — — — — POUR CARBURAT. DOUBLE CORPS...	PN - GS	
300.590	1	— — — — — AVANT, pour deux carburateurs simples	PN - GS	
300.591	1	— — — — — ARRIERE, p^r deux carburateurs simples	PN - GS	
45.551	1	— — — — — ECHAPPEMENT	tous modèles	
300.592	1	— — — — — SPECIAL POUR 2 CARBURATEURS.	sauf PN - GS à 2 carb.	
300.592 1er	1	ENSEMBLE COLLECTEURS ADMISS. ECHAPPEMENT POUR 2 CARBURATEURS.	PN - GS	
300.198	1	Tuyau égouttage essence.....	tous modèles	
300.622	1	Tuyau égouttage essence spécial pour 2 carb.	PN - GS	
42.663	1	Raccord du tuyau égouttage.....	tous modèles	
370.100	1	Ecrou du raccord 42.663.....	"	
370.099	1	Bicône du raccord 42.663.....	"	
45.629	1	Patte de fixation inférieure du tuyau.....	"	
42.920	1	Joint entre les collecteurs.....	sauf PN - GS à 2 carb.	
8.065	2	Vis assemblant les collecteurs.....	tous modèles	
8.004	3	Rondelles Grower.....	"	
36.921	9	Joints entre collecteurs et culasse.....	"	
8.202	18	Goujons fix. collect. sur culasse (nouv. réf. 60.101)	"	
8.001	18	Ecrous des goujons.....	"	
300.394	9	Joints entre collecteur et culasse.....	spéc. PN - GS 2 carb.	
32.747	1	Joint entre collecteur échappement et tuyau..	tous modèles	
10.045	4	Boulons fixant collect. échappement et tuyau.	"	

Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX
10.001	4	Ecrous des boulons.....	tous modèles	
10.004	4	Rondelles Grower des écrous.....	"	
445.034	1	CARBUR. STROMBERG MONOCORPS EX. 32	680 - 686 L	
445.036	1	— — — — —	680 - 686 L	
445.037	1	— — — — — DOUBL. CORPS EE. 3	PN - GS	
445.041	1	— — — — — MONOCORPS EX. 32	PN - GS	
42.687	1	Joint entre carburateur et collect. adm.	680 - 680 L - 686 - 686 L	
42.687	2	— — — — —	PN - GS à 2 carb.	
43.884	1	— — — — —	PN - GS à 1 carb.	
60.002	2	Boulons fix. carb. sur collec. (nouv. réf. 60.001)	680 - 680 L - 686 - 686 L	
10.003	2	Ecrous des boulons.....	"	
10.004	2	Rondelles Grower des écrous.....	"	
8.201	4	Goujons fixant carburateur sur collecteur....	PN - GS à 1 carb.	
8.003	4	Ecrous des goujons.....	"	
8.004	4	Rondelles Grower des écrous.....	"	
300.449	4	Goujons fixant carburateur sur collecteur....	PN - GS à 2 carb.	
10.003	4	Ecrous des goujons.....	"	
10.004	4	Rondelles Grower des écrous.....	"	
425.022	1	Tuyau d'essence de la pompe au carbur. 6x8	680 - 680 L - 686 - 686 L	
425.028	1	— — — — — 6x8	PN	
425.024	1	— — — — — 6x8	GS	
42.336	1	Durite du tuyau d'essence.....	tous modèles	
44.553	1	Anneau d'assemb. tuyaux essence et dépression	1 ^{er} modél. sauf PN - GS	
425.008	1	Ecrou du bicône 425.009.....	tous modèles	
425.009	1	Bicône pour tuyau essence 6x8.....	"	
370.070	1	Tuyau de dépression 2x4.....	1 ^{er} modél. sauf PN - GS	
370.100	1	Ecrou du bicône 370.099.....	"	
370.099	1	Bicône de dépression pour tuyau 2x4.....	"	
43.092	1	Raccord sur carburateur pour prise dépression	"	
370.044	1	Tirette de commande du starter.....	"	
370.069	1	Tige de commande d'accélération.....	tous modèles	
370.103	1	Boîte à rotule complète.....	"	
370.104	1	Boîte à rotule complète.....	1 ^{er} modél. sauf PN - GS	
6.003	2	Ecrous de blocage des boîtes à rotules.....	tous modèles	
6.004	1	Rondelle Grower de la rotule 370.103.....	"	
44.303	1	Levier de renvoi de la pédale d'accélérateur..	"	
45.164b	1	Filtre d'air AC.....	1 ^{er} modél. sauf PN - GS	
45.164b	2	— — — — —	PN - GS	
44.839	1	Pipe d'arrivée d'air.....	1 ^{er} modél. sauf PN - GS	
300.182	1	Pipe d'arrivée d'air.....	PN - GS	
300.143	1	Collier de serrage de la pipe.....	680 - 680 L - 686 - 686 L	
300.150	1	Collier de serrage de la pipe.....	PN - GS	
44.662	1	Joint entre filtre et pipe.....	tous modèles	
300.142	1	Tige fixant filtre.....	680 - 680 L - 686 - 686 L	
300.192	2	Tiges fixant filtre.....	PN - GS	
		NIVEAU D'HUILE		
41.401	1	Tige du niveau d'huile.....	tous modèles	
32.733	1	Flotteur.....	"	
39.970	1	Rondelle de la tige.....	"	
4.001	1	Ecrou de la tige.....	"	
300.238	1	Tube guide niveau d'huile.....	"	

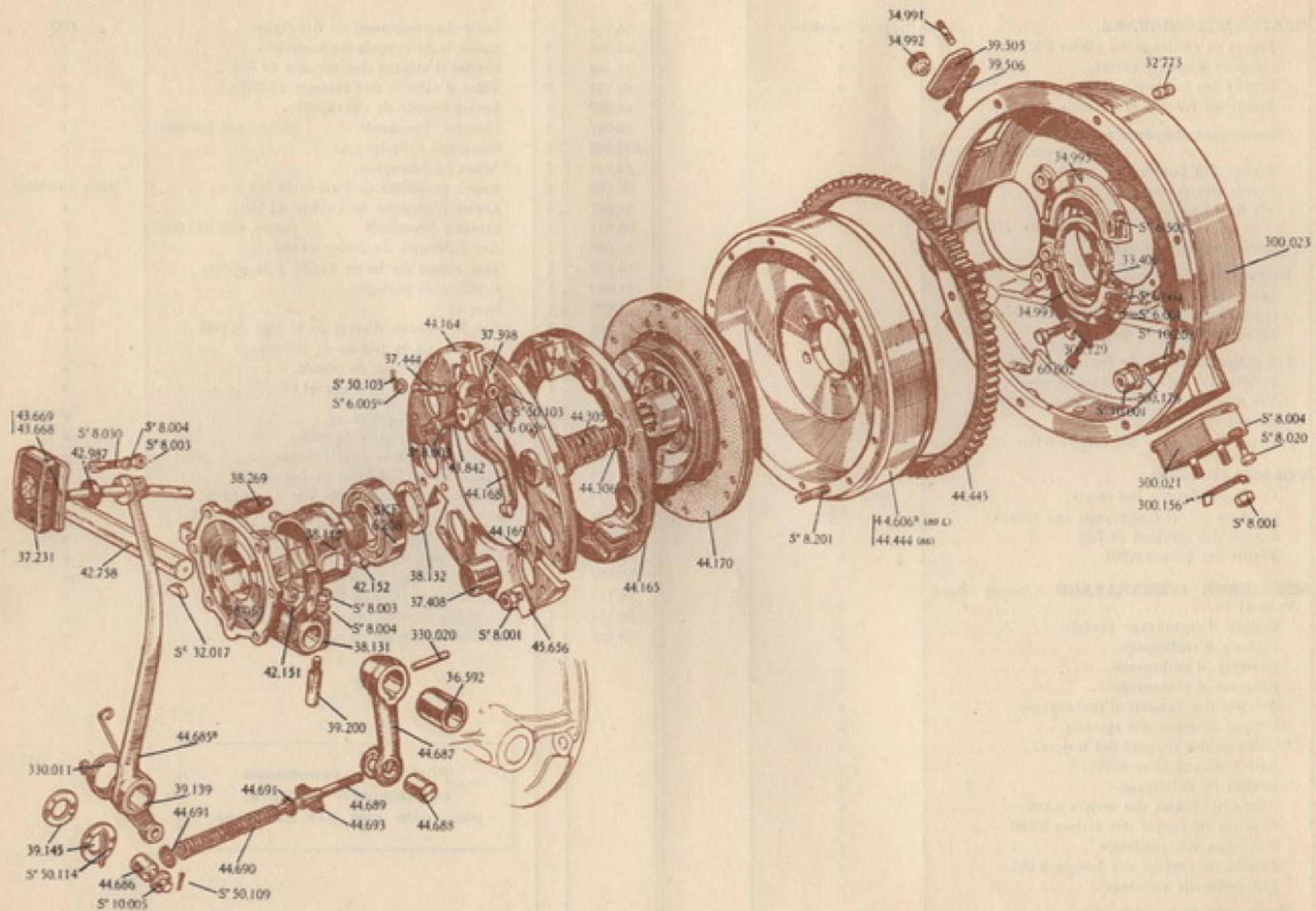


Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX
300.023	1	CARTER D'EMBRAYAGE	tous modèles	44.758	1	Boîte du roulement de débrayage.....	680		
32.773	2	Ergots de centrage du carter 300.023.....	»	44.565	2	Bessorts de rappels du manchon.....	»		
10.203	6	Goujons fixant le carter.....	»	44.564	1	Collier d'attache des ressorts 44.565.....	»		
10.001	6	Ecrous des goujons 10203.....	»	42.151	2	Tôles d'attache des ressorts 44.565.....	»		
300.176	6	Rondelles Blocfor des écrous 10.001.....	»	44.557	1	Levier double de débrayage.....	»		
300.021	2	Caoutchoucs suspension arrière (nouv. réf. 300.500)	»	32.017	1	Clavette Woodruff (nouv. réf. 330.089)	»		
8.001	4	Ecrous des boulons de fixation.....	»	330.020	2	Goupilles cylindriques.....	»		
300.156	2	Freins des écrous.....	»	44.558	1	Arbre de débrayage.....	tous modèles		
8.020	4	Vis fixant caoutchouc au carter (nouv. réf. 60.003)	»	36.592	2	Bague graphitée de l'arbre 44.558.....	»		
8.004	4	Rondelles Grower des vis.....	»	44.687	1	Levier d'attaque de l'arbre 44.558.....	»		
39.506	1	Index de réglage	»	32.017	1	Clavette Woodruff..... (nouv. réf. 330.089)	»		
39.505	1	Couvercle du regard de réglage.....	»	44.688	1	Axe inférieur du levier 44.687.....	»		
34.991	2	Goujons fixant l'index 39.506.....	»	44.689	1	Tige allant du levier 44.687 à la pédale.....	»		
34.992	2	Ecrous moletés des goujons 34.991.....	»	44.693	1	Papillon de réglage.....	»		
34.993	2	1/2 plaque support de feutre 33.400	»	44.690	1	Ressort.....	»		
33.400	1	Feutre d'étanchéité arrière moteur.....	»	44.691	2	Rondelles cran d'arrêt de la tige 44.689.....	»		
6.502	2	Vis d'assemblage des 1/2 plaques 34.993.....	»	44.686	1	Axe inf. de la pédale de débrayage.....	»		
6.001	2	Ecrous des vis 6.502.....	»	10.005	1	Rondelle de l'axe de pédale.....	»		
6.004	2	Rondelles Grower des écrous 6.001.....	»	50.109	1	Goupille 3x25 de l'axe 44.686.....	»		
44.606b	1	VOLANT MOTEUR	680 - 680 L	44.685b	1	Pédale de débrayage	»		
44.445	1	Couronne dentée 100 dents.....	tous modèles	39.139	1	Bague de la pédale 44.685b.....	»		
44.709	12	Goujons fixant embrayage sur volant.....	680	43.668	1	Tige de la pédale de débrayage.....	»		
8.001	12	Ecrous des goujons 44.709.....	»	43.669	1	Plaquette de la pédale de débrayage.....	»		
45.623	12	Freins des écrous 8.001.....	»	8.030	1	Boulon de serrage de la tige sur pédale.....	»		
	1	MECANISME D'EMBRAYAGE (monté dans volant)	»	8.003	1	Ecrou du boulon 8.030.....	»		
330.059	1	Disque d'embrayage Ferodo.....	»	8.004	1	Rondelle Grower de l'écrou 8.003.....	»		
6.311	1	Plateau d'embrayage.....	»	42.987	1	Caoutchouc de butée de la pédale 44.685b....	»		
4.533	3	Ressorts d'embrayage.....	»	37.231	1	Garniture de la pédale 44.685b.....	»		
4.591	6	Ressorts d'embrayage.....	»	39.145	2	Rondelles d'arrêt de la pédale 44.685b.....	»		
4.170	9	Boîtiers des ressorts d'embrayage.....	»	50.114	1	Goupille d'arrêt des rondelles 39.145.....	»		
6.310	1	Disque de repos des ressorts.....	»	330.011	1	Ressort de rappel de pédale 44.685b.....	»		
6.315	3	Tôles guides support des leviers.....	»						
5.012	6	Rivets fixant tôles 6.315.....	»						
8.001	3	Leviers de débrayage.....	»						
6.316	3	Axes colonnettes des leviers 8.001.....	»						
6.313	3	Ressorts de rappel des leviers 8.001.....	»						
6.318	3	Rondelles d'articulation.....	»						
6.269	3	Ecrous de réglage des leviers 8.001.....	»						
6.319	3	Entretoise de montage.....	»						
		Commande de l'embrayage.							
SRO. 39.209	1	Roulement de débrayage 45x85x15 (nouv. réf. 330.090)	»						
44.626	1	Manchon de débrayage.....	»						

Plus une commande
est complète et claire,
plus vite elle est exécutée.

V. EMBRAYAGE

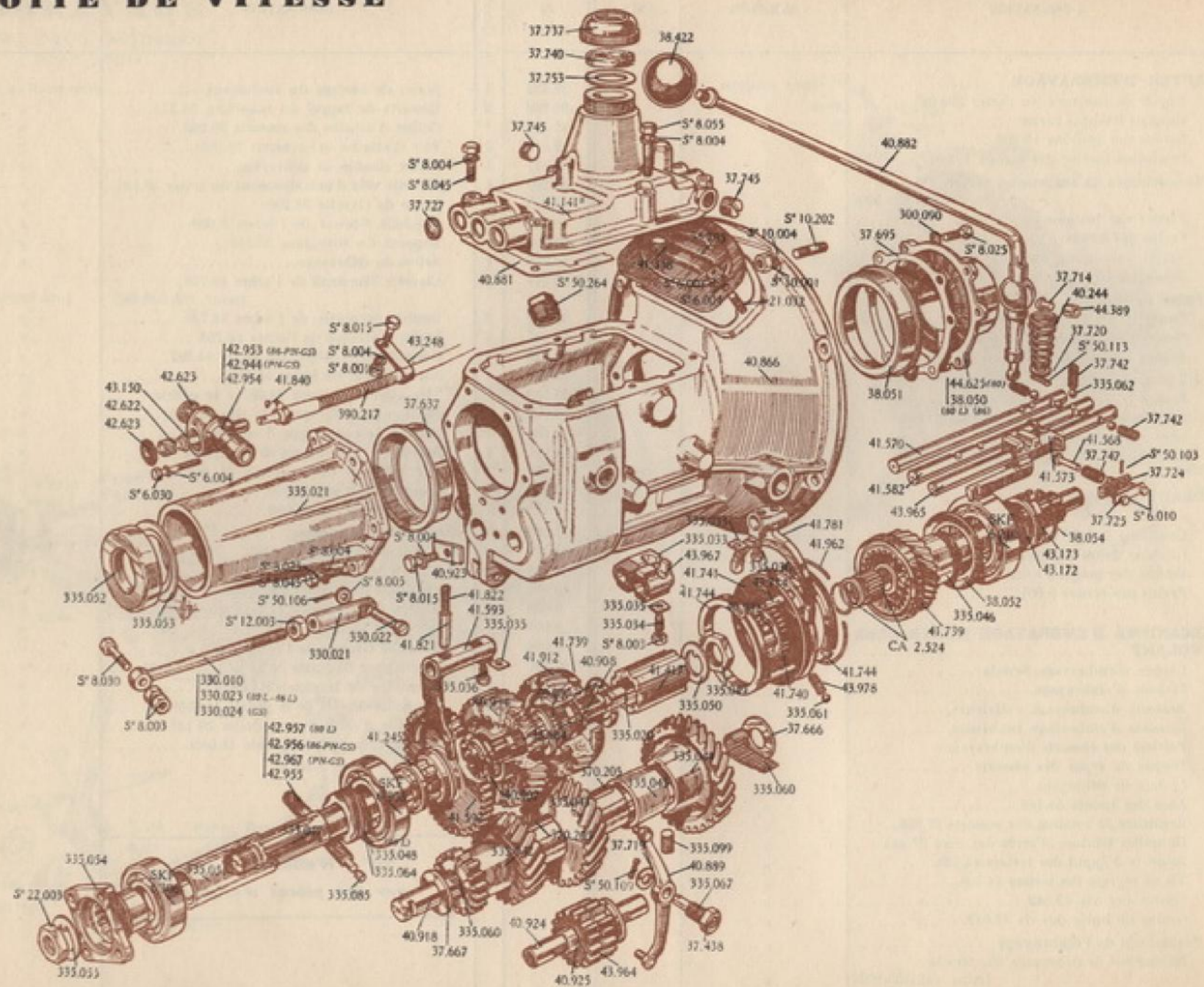
POUR TOUS MODÈLES
SAUF 680



Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX
330.023	1	CARTER D'EMBRAYAGE	tous modèles		38.132	1	Ecrou de blocage du roulement.....	tous modèles sauf 680	
32.773	2	Ergots de centrage du carter 300.023.....	"		38.269	2	Ressorts de rappel du manchon 38.115.....	"	
10.203	6	Goujons fixant le carter.....	"		42.152	1	Collier d'attache des ressorts 38.269.....	"	
10.001	6	Ecrous des goujons 10.203.....	"		42.151	2	Tôle d'attache des ressorts 38.269.....	"	
300.176	6	Rondelles Blocfor des écrous 10.001.....	"		38.131	1	Levier double de débrayage.....	"	
300.021	2	Caoutchoucs de suspension arrière (nouv. réf. 300.500).....	"		39.200	1	Clavette vélo d'entraînement du levier 38.131.....	"	
8.001	4	Ecrous des boulons de fixation.....	"		8.003	1	Ecrou de clavette 39.200.....	"	
300.156	2	Freins des écrous.....	"		8.004	1	Rondelle Grower de l'écrou 3.003.....	"	
8.020	4	Vis fix. caoutchouc au carter (nouv. réf. 00.003).....	"		38.050	1	Support du manchon 38.115.....	"	
8.004	4	Rondelles Grower des vis 8.020.....	"		42.758	1	Arbre de débrayage.....	"	
39.506	1	Index de réglage	"		32.017	1	Clavette Woodruff de l'arbre 42.758 (nouv. réf. 330.089)	tous modèles	
39.505	1	Couvercle du regard de réglage.....	"		30.592	2	Douille graphitée de l'arbre 42.758.....	"	
34.991	2	Goujons fixant l'index 39.506.....	"		44.687	1	Levier d'attaque de l'arbre 42.758.....	"	
34.992	2	Ecrous moletés des goujons 34.991.....	"		330.020	1	Goupille cylindrique du levier 44.687.....	"	
34.993	2	1/2 plaques support de feutre 33.400	"		44.688	1	Axe inférieur du levier 44.687.....	"	
33.400	1	Feutre d'étanchéité arrière moteur.....	"		44.689	1	Tige allant du levier 44.687 à la pédale.....	"	
6.502	2	Vis d'assemblage des 1/2 plaques 34.993.....	"		44.693	2	Papillons de réglage de la tige 44.689.....	"	
6.001	2	Ecrous des vis 6.502.....	"		44.690	1	Ressort de commande d'embrayage.....	"	
6.004	2	Rondelles Grower des écrous 6.001.....	"		44.691	2	Rondelles cran d'arrêt de la tige 44.689.....	"	
44.608a	1	VOLANT MOTEUR	680 - 680 L		44.686	1	Axe inférieur de la pédale de débrayage....	"	
44.444	1	— — — — —	686 - 686 L - PN - GS		10.005	1	Rondelle de l'axe 44.686.....	"	
44.445	1	Couronne dentée 100 dents.....	tous modèles		50.109	1	Goupille de l'axe 44.686.....	"	
8.201	12	Goujons fixant embrayage sur volant.....	tous modèles sauf 680		44.685b	1	Pédale de débrayage	"	
8.001	12	Ecrous des goujons 8.201.....	"		39.139	1	Bague de la pédale 44.685b.....	"	
45.656	12	Freins des écrous 8.001.....	"		43.668	1	Tige de la pédale 44.685b.....	"	
		MECANISME D'EMBRAYAGE MONTE DANS VOLANT	"		43.669	1	Plaquette de la pédale 44.685b.....	"	
44.170	1	Disque d'embrayage Ferodo.....	"		8.030	1	Boulon de serrage de la tige sur pédale.....	"	
44.165	1	Plateau d'embrayage.....	"		8.003	1	Ecrou du boulon 8.030.....	"	
44.305	9	Ressorts d'embrayage extérieurs.....	"		8.004	1	Rondelle Grower de l'écrou 8.003.....	"	
44.306	3	Ressorts d'embrayage intérieurs.....	"		42.987	1	Caoutchouc de butée de la pédale 44.685b....	"	
37.408	9	Bolliers des ressorts d'embrayage.....	"		37.231	1	Garniture de la pédale 44.685b.....	"	
44.164	1	Disque de repos des ressorts.....	"		39.145	2	Rondelles d'arrêt de la pédale 44.685b.....	"	
44.168	3	Leviers de débrayage.....	"		50.114	1	Goupille d'arrêt des rondelles 39.145.....	"	
37.444	3	Axes des leviers 44.168.....	"		330.011	1	Ressort de rappel de pédale 44.685b.....	"	
6.005	6	Rondelles de retenue des ressorts 37.398.....	"						
50.103	6	Goupilles fendues d'arrêt des axes 37.444....	"						
37.398	3	Ressorts d'appui des leviers 44.168.....	"						
43.842	3	Vis de réglage des leviers 44.168.....	"						
8.003	3	Ecrous des vis 43.842.....	"						
44.169	3	Grains de butée des vis 43.842.....	"						
		Commande de l'embrayage	"						
SKF. 6.208	1	Roulement de débrayage 40 x 80 x 18 (nouv. réf. 350.130)	"						
38.115	1	Manchon de débrayage.....	"						

N'utilisez
que des pièces d'origine.

VI. BOITE DE VITESSE



Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRI
40.866	1	CARTER DE BOITE DE VITESSES	tous modèles	
50.264	1	Bouchon de remplissage et de vidange.....	»	
38.795	1	Plaque de visite de l'embrayage.....	»	
21.032	2	Goujons fixant plaque 38.795.....	»	
6.001	2	Ecrous des goujons 21.032.....	»	
6.004	2	Rondelles Grower des écrous 6.001.....	»	
41.141b	1	Couvercle du carter 40.866 (nouv. réf. 335.205)	»	
41.338	1	Bouchon de passage de bille.....	»	
37.727	3	Bouchons des paliers Aft des axes fourchettes.	»	
40.881	1	Joint entre couvercle et carter.....	»	
8.045	5	Vis courtes fixant couvercle 41.141b.....	»	
8.055	1	Vis longue fixant couvercle 41.141b.....	»	
8.004	6	Rondelles Grower des vis 8.045-8.055.....	»	
10.202	8	Goujons fixant carter 40.866.....	»	
10.001	8	Ecrous des goujons 10.202.....	»	
10.004	8	Rondelles Grower des écrous 10.001.....	»	
335.388	3	Bouchons des paliers avant.....	»	
37.737	1	Chapeau du feutre 37.740 (nouv. réf. 335.012)	»	
37.740	1	Feutre de la rotule..... (nouv. réf. 335.229)	»	
37.753	1	Tôle d'appui du feutre... (nouv. réf. 335.230)	»	
335.013	1	Joint du chapeau..... pièce nouvelle	»	
335.046	1	ARBRE PRIMAIRE	»	
38.052	1	Roulem ^t arrière 50 x 90 x 20 (nouv. réf. 335.314)	»	
SKF. 6.210	1	Défecteur d'huile du roulement arrière.....	»	
43.172	1	Turbine de retour d'huile.....	»	
43.173	1	Ecrou de blocage du roulement.....	»	
38.054	1	Frein de blocage du roulement.....	»	
335.042	1	TRAIN INTERMEDIAIRE	»	
335.043	1	Roue de 3 ^e sur train.....	»	
370.205	1	Clavette de la roue de 3 ^e	»	
335.045	1	Entretoise entre roue 3 ^e et roue démultiplacat.	»	
335.044	1	Roue de démultiplication sur train.....	»	
370.205	1	Clavette de roue 335.044.....	»	
335.099	1	Vis d'arrêt de la roue 335.044.....	»	
335.060	56	Aiguilles Nadello 3 x 23,8.....	»	
37.666	1	Rondelle de butée des aiguilles de portée AV	»	
37.667	1	Rondelle de butée des aiguilles portée arrière.	»	
40.918	1	Broche du train intermédiaire.....	»	
40.923	1	Plaquette d'arrêt de la broche 40.918.....	»	
8.015	1	Vis fixant plaquette 40.923.....	»	
8.004	1	Rondelle Grower de la vis 8.015.....	»	
335.047	1	ARBRE SECONDAIRE	»	
335.020	1	Douille de portée avant.....	»	
41.417	1	Manchon cannelé.....	»	
335.049	1	Ecrou de blocage du manchon 41.417.....	»	
335.030	1	Frein d'arrêt de l'écrou 335.049.....	»	
CA. 2.524	1	Cartouche Nadella..... (nouv. réf. 335.324)	»	
41.740 ^{ter}	1	Synchro complet	»	
41.740	1	Moyeu de synchro et crabot de 3 ^e et 4 ^e	»	
41.741	1	Collier d'entraînement du moyeu 41.740.....	»	
40.932	3	Ergots du moyeu 41.740.....	»	
43.978	3	Ressorts du synchro 3 ^e et 4 ^e	»	
335.061	3	Billes diam. 8 du synchro.....	»	

*Ne compromettez pas
la qualité de votre
Hotchkiss...*

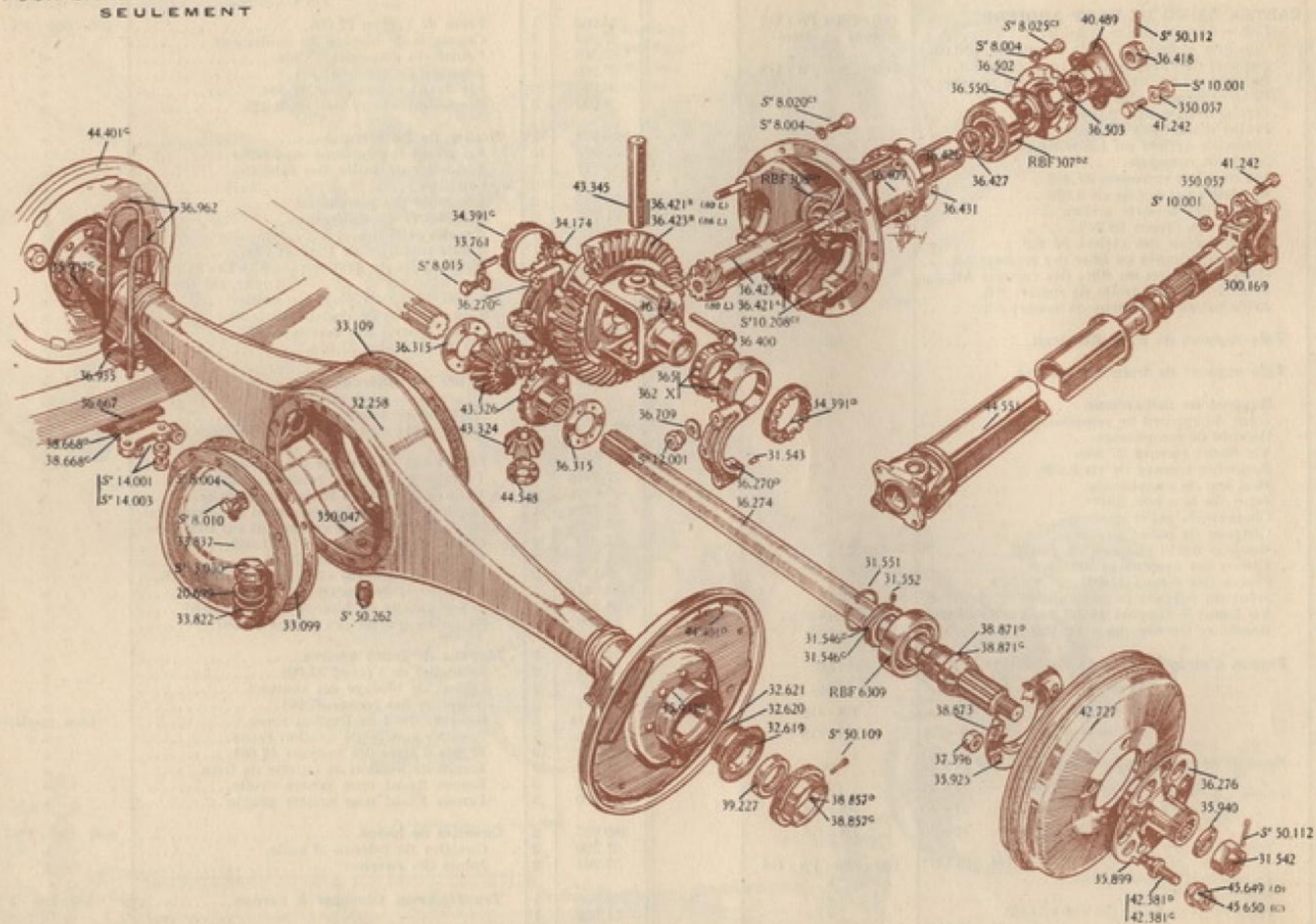
*Exigez des
pièces d'origine.*

Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX
43.714	3	Axes doigt de synchro.....	tous modèles	
41.744	2	Bagues coniques de synchro.....	"	
41.902	2	Fils de retenue des bagues 41.744.....	"	
41.739	2	Cônes de synchro.....	"	
40.908	2	Douilles de roulement des aiguilles 38.904.....	"	
38.904	188	Aiguilles Nadella 3x11,8 roues de 2 ^e et 3 ^e	"	
41.912	1	Roue de 3 ^e sur arbre secondaire.....	"	
40.904	1	Roue de 2 ^e sur arbre secondaire.....	"	
40.907	2	Rondelles de butée des roues 2 ^e et 3 ^e	"	
40.907	1	Rondelle butée roue de 3 ^e (nouv. réf. 335.390)	"	
41.592	1	Baladeur de 1 ^{re} et 2 ^e	"	
41.245	1	Rondelle de butée du roulement interm.	"	
SKF. 6.308	1	Roulem ^t interm. 40x90x23 (nouv. réf. 335.222)	"	
37.637	1	Boîtier du roulement SKF. 6.308.....	"	
335.051	1	Entretoise entre roulements d'arbre secondaire	"	
SKF. 6.306	1	Roulement arrière 30x72x19 d'arbre second. (nouv. réf. 335.323)	"	
335.052	1	Joint antifuïte de sortie arrière.....	"	
335.053	1	Tôle de butée avant du joint 335.052.....	"	
335.054	1	Manchon d'accouplement de l'arbre de cardan.	"	
22.003	1	Ecrou de blocage du manchon 335.054.....	"	
335.055	1	Frein de l'écrou 22.003.....	"	
43.904	1	Baladeur de marche arrière.....	"	
40.925	1	Coussinet du baladeur 43.904.....	"	
40.924	1	Broche de marche arrière.....	"	
COMMANDE DES VITESSES ET VERROUILLAGE				
40.882	1	Levier de changem. vitesses (nouv. réf. 335.271)	"	
38.422	1	Boule du levier 40.882..... (nouv. réf. 100.670)	"	
40.244	1	Ressort du levier 40.882.....	"	
37.714	1	Doigt de guidage lev. 40.882 (nouv. réf. 335.014)	"	
44.389	2	Bague bronze du doigt 37.714 (pièce supprim.)	"	
37.720	1	Rondelle de butée du ressort 40.244.....	"	
50.113	1	Goupille d'arrêt de la rondelle 37.720.....	"	
41.503	1	Fourchette de 1 ^{re} et 2 ^e	"	
335.036	1	Vis d'entraînement de fourchette 41.503.....	"	
335.035	1	Frein d'arrêt des vis 335.036.....	"	
43.907	1	Réglette d'entraînement 1 ^{re} et 2 ^e	"	
41.502	1	Axe de fourchette 1 ^{re} et 2 ^e (nouv. réf. 335.385)	"	
335.034	1	Vis d'arrêt de réglette 43.907.....	"	
8.003	1	Ecrous des vis 335.034.....	"	
335.035	1	Frein des écrous 8.003.....	"	
41.781	1	Fourchette de 3 ^e et 4 ^e	"	
335.036	1	Vis d'entraînement de fourchette 41.781.....	"	
335.035	1	Frein d'arrêt de vis 335.036.....	"	
335.033	1	Réglette d'entraînement 3 ^e et 4 ^e	"	
335.034	1	Vis d'arrêt de réglette 335.033.....	"	
8.003	1	Ecrou de vis 335.034.....	"	
335.035	1	Frein d'écrou 8.003.....	"	
41.570	1	Axe de fourchette 3 ^e et 4 ^e (nouv. réf. 335.386)	"	
41.573	1	Réglette d'entraînement de MA.....	"	
335.034	1	Vis d'arrêt de réglette 41.573.....	"	

Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX
8.003	1	Ecrou de vis 335.034.....	tous modèles	
335.035	1	Frein d'écrou 8.003.....	"	
43.905	1	Axe de réglette de MA.... (nouv. réf. 335.387)	"	
41.508	1	Poussoir de MA.....	"	
50.103	1	Goupille du poussoir 41.508.....	"	
37.747	1	Ressort du poussoir 41.508.....	"	
37.724	1	Guide du poussoir 41.508.....	"	
6.010	2	Vis fixant guide 37.724 sur poussoir 41.508...	"	
37.725	1	Frein de vis 6.010.....	"	
335.062	5	Billes de verrouillage des axes de réglettes...	"	
37.742	3	Ressorts des billes 335.062.....	"	
37.745	2	Bouchons de butée des ressorts 37.742.....	"	
41.821	2	Verrous creux de 1 ^{re} , 2 ^e , 3 ^e , 4 ^e	"	
41.822	2	Ressorts intérieurs de verrous 41.821.....	"	
40.889	1	Levier de renvoi de marche arrière.....	"	
335.067	1	Axe du levier 40.889.....	"	
37.719	1	Rondelle d'arrêt du levier sur axe.....	"	
50.109	1	Goupille d'arrêt de la rondelle 37.719.....	"	
37.438	1	Ecrou de blocage de l'axe.....	"	
335.021	1	CARTER DE TACHYMETRE	"	
8.025	5	Vis moyenne fixant carter sur boîte 40.866...	"	
8.045	1	Vis longue fixant carter sur boîte 40.866....	"	
8.004	6	Rondelles Grower des vis 8.025 et 8.045.....	"	
335.064	1	Pignon de commande de tachymètre 7 dents.	1 ^{er} modél. sauf 680 L	
335.048	1	— 5 dents..	680 L	
335.085	1	Grain de butée du pignon de commande....	tous modèles	
42.954	1	Guide du pignon de commande de tachymètre	680 - 680 L - 686 L	
42.944	1	— — —	PN - GS	
42.953	1	— — —	686 - PN - GS	
42.623	2	Couvercles du guide.....	tous modèles	
6.030	1	Vis de serrage du guide sur carter 335.021....	"	
6.004	1	Rondelle Grower de la vis 6.030.....	"	
42.955	1	Pignon à queue d'attaque de renvoi 13 dents.	680 - 680 L - 686 L	
42.957	1	— 10 dents.	680 L	
42.956	1	— 12 dents.	686 - PN - GS	
42.967	1	— 11 dents.	PN - GS	
42.622	1	Pignon renvoi commande de flexible (dents)	tous modèles	
41.840	1	Vis fixant flexible sur pignon à queue.....	"	
43.150	1	Rondelle de butée du pignon à queue.....	"	
330.217	1	Flexible de compteur	"	
330.010	1	Tige de réaction de débrayage	680 - 686 - PN	
330.023	1	— — —	680 L - 686 L	
330.024	1	— — —	GS	
330.021	1	Embout de la tige de réaction.....	tous modèles	
12.003	1	Ecrou de blocage de l'embout.....	"	
330.022	1	Axe fixat. tige sur carter BV (nouv. réf. 330.078)	"	
8.005	1	Rondelle de l'axe 330.022.....	"	
50.106	1	Goupille de la rondelle 8.005.....	"	
8.030	1	Boulon fixant tige au châssis.....	"	
8.003	2	Ecrous du boulon 8.030.....	"	

Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX
37.269	1	CARTER BANJO DE PONT ARRIERE	680 686 - PN - GS		335.055	1	Frein de l'écrou 22.003.....	680 - 686 - PN - GS	
350.047	1	Collerette de vidange d'huile.....	tous modèles		37.364	1	Couvercle de blocage du roulement.....	"	
50.262	1	Bouchon vidange d'huile (nouv. réf. 350.048)	"		37.365	1	Feutre du couvercle 37.364.....	"	
37.383a	1	Support du roulement de roue AR droit.....	680 - 686 - PN - GS		37.366	1	Joint du couvercle 37.364.....	"	
37.383c	1	Support du roulement de roue AR gauche.....	"		8.025	6	Vis fixant le couvercle 37.364.....	"	
8.035	16	Boulons fixant supports sur banjo.....	"		8.004	6	Rondelles Grower des vis 8.025.....	"	
8.001	16	Ecrous des boulons 8.035.....	"						
45.654	16	Freins d'arrêt des écrous.....	"		44.024	1	Boîtier de différentiel	"	
37.482	1	Couvercle arrière du banjo de pont AR.....	"		37.978	10	Vis fixant la couronne au boîtier.....	"	
37.392	1	Joint du couvercle.....	"		43.717	2	Rondelles de butée des satellites.....	"	
8.010	8	Vis fixant le couvercle 37.482.....	tous modèles				Satellites.....	"	
8.004	8	Rondelles Grower de vis 8.010.....	"		36.315	2	Rondelles des planétaires.....	"	
38.249	4	Étriers des ressorts arrière.....	680 - 686 - PN - GS		41.736	2	Planétaires du différentiel.....	"	
12.003	8	Ecrous des étriers 38.249.....	"		41.738	1	Axe des satellites.....	"	
12.001	8	Contre-écrous des étriers 38.249.....	"		36.400	1	Vis de maintien de l'axe 41.738.....	"	
38.251	2	Cales supérieures en fibre des ressorts AR.....	"		358/354	2	Roulements du boîtier (45 x 85 x 19 x 21,75/19) (nouv. réf. 350.139)	"	
38.252	2	Cales inférieures en fibre des ressorts AR.....	"		37.373a	1	Ecrou droit de réglage du boîtier.....	"	
390.020	1	Bride inférieure droite de ressort AR.....	"		37.373c	1	Ecrou gauche de réglage du boîtier.....	"	
390.021	1	Bride inférieure gauche de ressort AR.....	"		37.374	2	Freins d'arrêt des écrous 37.373.....	"	
					8.015	2	Vis fixant freins 37.374.....	"	
44.429a	1	Tôle support de frein AR droit	"						
44.429c	1	Tôle support de frein AR gauche	"		40.533	2	Arbre de différentiel	"	
44.297	1	Support de mécanisme	"		40.534a	1	Manchon de roulement droit.....	"	
37.369	1	Joint du raccord de remplissage.....	"		40.534c	1	Manchon de roulement gauche.....	"	
37.368	1	Raccord de remplissage.....	"		RBF. 6.308	2	Roulements de roues arrière (40 x 90 x 23) (nouv. réf. 335.322)	"	
8.020	2	Vis fixant raccord 37.368.....	"		37.993	2	Entretoises de blocage des roulements.....	"	
8.004	2	Rondelles Grower de vis 8.020.....	"		37.994a	1	Turbine d'huile du roulement droit.....	"	
3.030	1	Bouchon de remplissage.....	"		37.994c	1	Turbine d'huile du roulement gauche.....	"	
20.699	1	Joint du bouchon 3.030.....	"		37.378a	1	Ecrou de blocage du roulement sur manchon.....	"	
43.961a	1	Chapeau de palier droit.....	"		37.378c	1	Ecrou de blocage du roulement sur manchon.....	"	
43.961c	1	Chapeau de palier gauche.....	"		37.379	2	Freins annulaire de la vis 31.552.....	"	
14.209	4	Goujons fixant chapeau de palier.....	"		31.552	2	Vis d'arrêt des écrous 37.378.....	"	
14.001	4	Ecrous des goujons 14.209.....	"		39.149	2	Joints antifuïte (65 x 50 x 10) des roues AR.....	"	
45.599	4	Freins des écrous 14.001.....	"		38.981a	1	Ecrou droit de blocage du roulement.....	"	
37.370	1	Joint du support de mécanisme.....	"		38.981c	1	Ecrou gauche de blocage du roulement.....	"	
8.020	8	Vis fixant le support 44.297 sur carter 37.269.....	tous modèles		50.109	2	Goupilles d'arrêt des écrous 38.981.....	"	
8.004	8	Rondelles Grower des vis 8.020.....	"						
40.564a	1	Pignon d'attaque 11 dents rapport 11 x 46	680		42.724	2	Moyeux de roues arrière	"	
42.995a	1	— 11 dents — 11 x 42.....	686		38.008	2	Rondelles de l'écrou 37.991.....	"	
43.058a	1	— 11 dents — 11 x 40.....	PN - GS		37.991	2	Ecrous de blocage des moyeux.....	"	
40.989a	1	— 12 dents — 12 x 40.....	PN - GS		50.112	2	Goupilles des écrous 37.991.....	"	
40.564b	1	Roue de démultiplication 46 dents, rapp^t 11 x 46	680		42.381a	5	Goujons droit de fixation roues.....	tous modèles	
42.995b	1	— 42 dents — 11 x 42.....	686		42.381c	5	Goujons gauche de fixation roues.....	"	
43.058b	1	— 40 dents — 11 x 40.....	PN - GS		35.899	10	Ergots d'arrêt des goujons 42.381.....	"	
42.989b	1	— 40 dents — 12 x 40.....	PN - GS		37.396	10	Ecrous de fixation de cuvette de frein.....	"	
RBF. 307a	1	Roulement du pignon (35 x 80 x 31) (nouv. réf. 350.137)	680 - 686 - PN - GS		45.640	5	Ecrous fixant roue arrière droite.....	"	
37.390	1	Entretoise des roulements.....	"		45.650	5	Ecrous fixant roue arrière gauche.....	"	
37.339	1	Rondelle de butée.....	"						
RBF. 308az	1	Roulement de butée (35 x 80 x 34,92) (nouv. réf. 350.138)	"		380.027	2	Cuvettes de freins	680 686 - PN - GS	
37.358	1	Projecteur d'huile avant.....	"		37.390	2	Cuvettes de retenue d'huile.....	"	
335.054	1	Manchon d'accouplement arrivée de cardan.....	"		37.391	2	Joints des cuvettes.....	"	
22.003	1	Ecrou de blocage du manchon.....	"						
					42.936	1	Transmission Glaenger à cardan	680 - 686 - PN	
					44.552	1	— — — — —	GS	
					41.242	8	Boulons de fixation de joints AV et AR.....	tous modèles	
					10.001	8	Ecrous des boulons 41.242.....	"	
					350.057	8	Freins des écrous 10.001.....	"	
					300.169	1	Graisneur Técalémit.....	"	

POUR CHASSIS 680 L - 686 L - PNL
SEULEMENT

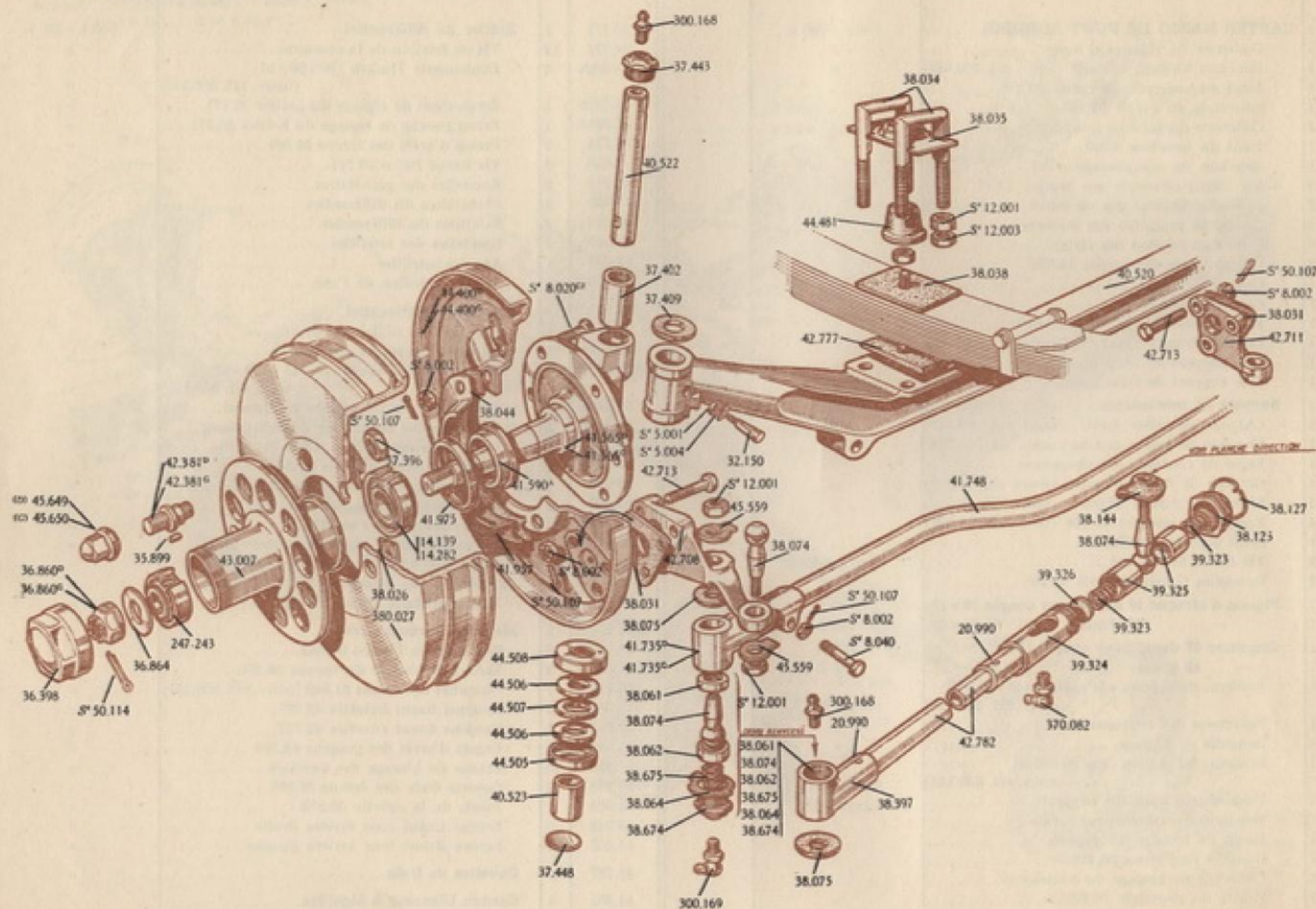


Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX
32.258	1	CARTER BANJO DE PONT ARRIERE	680 L - 686 L		36.171	1	Boltier du différentiel	680 L - 686 L	
350.047	1	Collerette de vidange d'huile.....	"		34.174	12	Vis de fixation de la couronne.....	"	
50.262	1	Bouchon vidange d'huile (nouv. réf. 350.048)	"		365 x 362x	2	Roulements Timken (50 x 90 x 25)	"	
33.099	1	Joint du couvercle de carter 32.258.....	"				(nouv. réf. 350.145)	"	
33.837	1	Couvercle du carter 32.258.....	"		34.391b	1	Ecrou droit de réglage du boltier 36.171.....	"	
33.822	1	Collerette du tube de remplissage.....	"		34.391a	1	Ecrou gauche de réglage du boltier 36.171.....	"	
20.699	1	Joint du bouchon 3.030.....	"		33.761	2	Freins d'arrêt des écrous 34.391.....	"	
3.030	1	Bouchon de remplissage.....	"		8.015	2	Vis fixant freins 33.761.....	"	
8.010	12	Vis fixant couvercle sur banjo.....	"		36.315	2	Rondelles des planétaires.....	"	
8.004	12	Rondelles Grower des vis 8.010.....	"		43.326	2	Planétaires du différentiel.....	"	
36.962	4	Etriers de maintien des ressorts.....	"		43.324	2	Satellites du différentiel.....	"	
14.001	8	Écrous de fixation des étriers.....	"		44.548	2	Rondelles des satellites.....	"	
14.003	8	Contre-écrous des écrous 14.001.....	"		43.345	1	Axe des satellites.....	"	
36.935	1	Cale supérieure.....	"		36.400	1	Vis de maintien de l'axe.....	"	
36.667	1	Cale inférieure.....	"						
38.668b	1	Bride inférieure droite du ressort.....	"		36.274	2	Arbres du différentiel	"	
38.668c	1	Bride inférieure gauche du ressort.....	"		38.871b	1	Manchon du roulement droit.....	"	
44.401b	1	Tôle support de frein droite.....	"		38.871c	1	Manchon du roulement gauche.....	"	
44.401c	1	Tôle support de frein gauche.....	"		RBF. 6.309	2	Roulements de roues AR (45 x 100 x 25)	"	
56.409	1	Support de mécanisme (nouv. réf. 350.073)	"				(nouv. réf. 350.146)	"	
36.270b	1	Chapeau de palier droit.. (nouv. réf. 350.113)	"		31.546b	1	Ecrou droit de blocage du roulement.....	"	
36.270c	1	Chapeau de palier gauche (nouv. réf. 350.114)	"		31.546a	1	Ecrou gauche de blocage du roulement.....	"	
31.543	4	Ergot de centrage des chapeaux.....	"		31.552	2	Vis d'arrêt des écrous 31.546.....	"	
10.208	4	Goujons de fixat. chapeaux (nouv. réf. 14.209)	"		31.551	2	Freins annulaire des vis 31.552.....	"	
36.709	4	Freins des écrous 12.001.. (nouv. réf. 45.559)	"		32.619	2	Tôle porte-cuir des supports de roulement...	"	
12.001	4	Écrous des goujons 10.208 (nouv. réf. 14.001)	"		32.620	2	Cuir obturateur sur tôle 32.619.....	"	
33.109	1	Joint du support 36.409.....	"		32.621	2	Contre-plaque du cuir 32.620.....	"	
8.020	12	Vis fixant le support.....	tous modèles		38.857b	1	Ecrou droit de blocage du roulement.....	"	
8.004	12	Rondelles Grower des vis 8.020.....	"		38.857c	1	Ecrou gauche de blocage du roulement.....	"	
36.421a	1	Pignon d'attaque 10 dents pour couple 10 x 47	680 L		50.109	2	Goupilles des écrous.....	"	
36.423a	1	— 11 dents — 11 x 49.....	686 L		39.227	2	Joints antifuite (80,05 x 55 x 10).....	"	
36.421b	1	Couronne 47 dents pour couple 10 x 47	680 L		36.276	2	Moyeux de roues arrière	"	
36.423b	1	— 49 dents — 11 x 49.....	686 L		35.940	2	Rondelles de l'écrou 31.542.....	"	
RBF. 6.308	1	Roulem. du pignon cde pignon (40 x 90 x 33)			31.542	2	Écrous de blocage du moyeu 36.276.....	"	
		(nouv. réf. 350.143)	680 L - 686 L		50.112	2	Goupilles des écrous 31.542 (nouv. réf. 350.151)	"	
36.426	1	Entretoise des roulements.....	"		42.381b	5	Goujons fixant cuvettes 42.727.....	"	
36.427	1	Rondelle de réglage.....	"		42.381c	5	Goujons fixant cuvettes 42.727.....	"	
RBF. 307sz	1	Roulem. du pignon (40 x 90 x 36,51)	"		35.899	10	Ergots d'arrêt des goujons 42.381.....	"	
		(nouv. réf. 350.144)	"		37.396	10	Écrous de blocage des cuvettes.....	"	
36.550	1	Projecteur d'huile du support.....	"		38.873	2	Cuvette frein des écrous 37.396.....	"	
40.489	1	Manchon d'accouplement arrière.....	"		35.925	2	Joints de la cuvette 38.873.....	"	
36.418	1	Ecrou de blocage du pignon.....	"		45.649	5	Écrous fixant roue arrière droite.....	"	
50.112	1	Goupille de l'écrou 36.418.....	"		45.650	5	Écrous fixant roue arrière gauche.....	"	
36.502	1	Couvercle de blocage du roulement.....	"		42.727	2	Cuvettes de frein	"	
36.503	1	Feutre du couvercle 36.502.....	"		44.551	1	Cardan Glaenzer à aiguilles	"	
36.431	1	Joint du couvercle 36.502.....	"		41.242	8	Boulons de fixation avant et arrière.....	"	
8.025	6	Vis fixant couvercle 36.502 sur support 36.409.....	"		10.001	8	Écrous des boulons 41.242.....	"	
8.004	6	Rondelle Grower des vis 8.025.....	"		350.057	8	Freins des écrous 10.001.....	"	

IX. ESSIEU AVANT

POUR TOUS MODÈLES

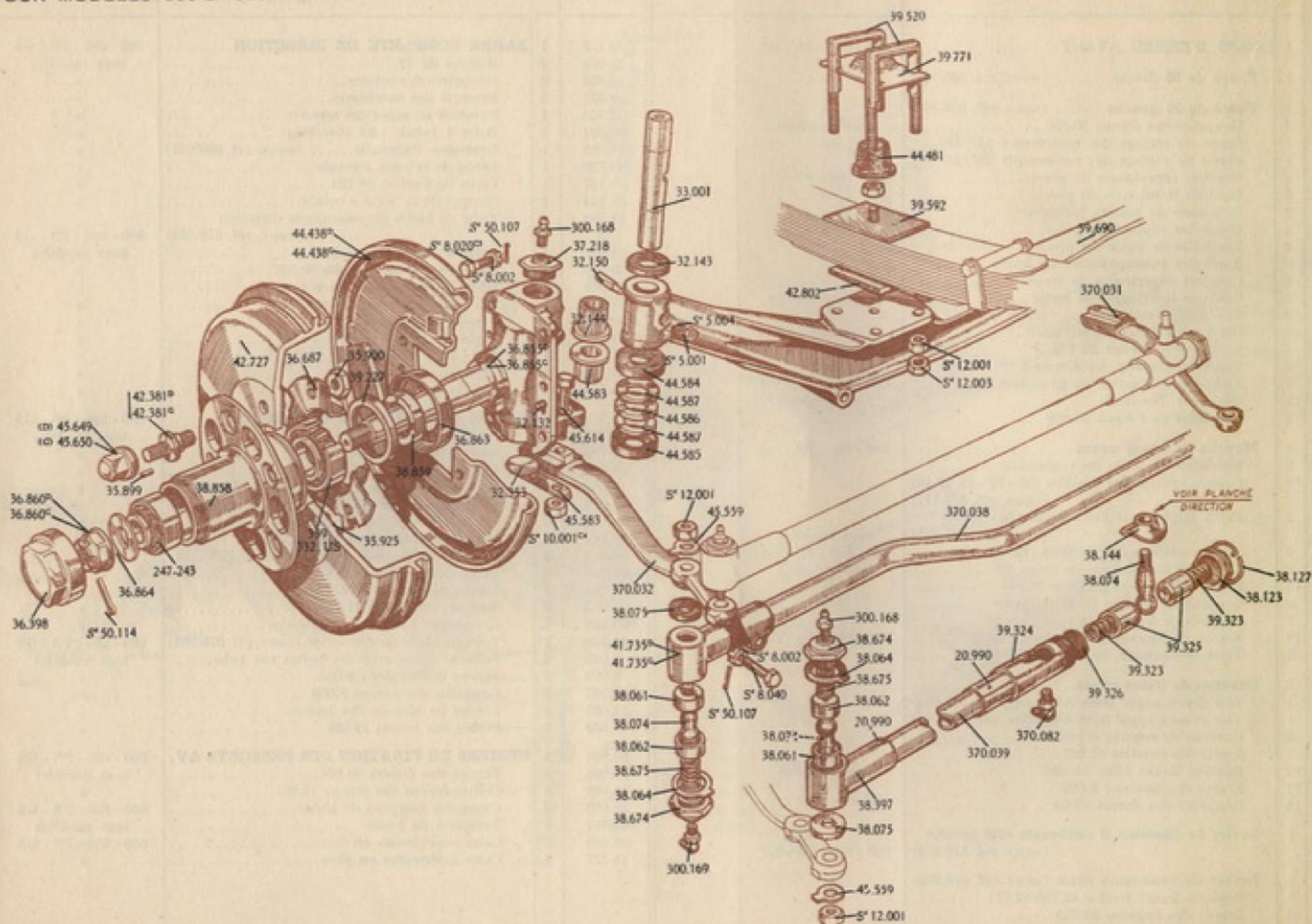
SAUF 680 L - 685 L - P L N



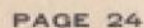
Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX
40.520	1	CORPS D'ESSIEU AVANT	680 - 686 - PN - GS		370.170	1	BARRE COMPLETE DE DIRECTION	680 - 686 - PN - GS	
41.565b	1	Fusée de 35 droite (nouv. réf. 355.103)	"	38.074	2	Rotules de 22.....	tous modèles		
41.565c	1	Fusée de 35 gauche (nouv. réf. 355.104)	"	39.325	2	Mâchoires des rotules.....	"		
50.114	2	Goupilles des écrous 36.800.....	tous modèles	39.323	2	Ressorts des mâchoires.....	"		
36.800a	1	Ecrou de réglage des roulements 247/243.....	"	39.326	1	Rondelle de repos des ressorts.....	"		
36.800c	1	Ecrou de réglage des roulements 247/243.....	"	39.324	1	Boîte à rotule côté direction.....	"		
37.402	2	Douilles supérieures de pivot.....	680 - 686 - PN - GS	370.082	1	Graisser Hydraulic..... (nouv. réf. 380.061)	"		
40.523	2	Douilles inférieures de pivot.....	"	38.123	1	Ecrou de la boîte à rotule.....	"		
37.448	2	Bouchons de paliers inférieurs.....	"	38.127	1	Frein de l'écrou 38.123.....	"		
37.409	2	Rondelles support de pivot.....	"	38.144	1	Masque de la boîte à rotule.....	"		
44.500	4	Rondelles de butée du pivot.....	"	42.782	1	Tube de bielle de commande direction (nouv. réf. 370.304)	680 - 686 - PN - GS		
44.507	2	Rondelles intermédiaires de butée.....	"				tous modèles		
44.508	2	Cuvettes supérieures de butée.....	"	38.397	1	Boîte à rotule côté essieu.....	"		
44.505	2	Cuvettes inférieures de butée.....	"	20.990	1	Goupille d'arrêt de boîte 38.397.....	"		
40.222	2	Axes cyl. des pivots..... (nouv. réf. 355.115)	"	38.001	1	Mâchoire supérieure de rotule.....	"		
32.150	2	Clavettes vélo de l'axe.....	tous modèles	38.002	1	Mâchoire inférieure de rotule.....	"		
5.001	2	Ecrous de clavettes 32.150.....	"	38.675	1	Ressort de poussée.....	"		
5.004	2	Rondelles Grower des écrous 5.001.....	"	38.674	1	Ecrou de boîte à rotule.....	"		
37.443	2	Embouts de fixation de graisseur.....	680 - 686 - PN - GS	38.004	1	Frein de l'écrou 38.674.....	"		
300.168	2	Graisser Técalémit.....	tous modèles	300.168	1	Graisser Hydraulic.....	"		
36.804	2	Rondelles de l'écrou 36.800.....	"	38.075	1	Masque de la boîte 38.397.....	"		
43.007	2	Moyeux de roues avant	680 - 686 - PN - GS	370.176	1	BARRE COMPLETE DE CONNEXION	680 - 686 - PN - GS		
41.590	2	Rondelles de butée du roulement.....	"	41.735a	1	Boîte à rotule droite.....	tous modèles		
14139/14282	2	Grands roulements Timken (35 x 72 - 19/19.58) (nouv. réf. 355.117)	"	41.735c	1	Boîte à rotule gauche.....	"		
247/243	2	Petits roulements Timken (25 x 62 - 17/19) (nouv. réf. 355.118)	"	38.074	2	Rotules de 22.....	"		
41.975	2	Joints antifuite des moyeux (72 x 50 x 12).....	tous modèles	12.001	2	Ecrous des rotules.....	"		
36.398	2	Chapeaux des moyeux de roues AV.....	680 - 686 - PN - GS	45.559	2	Freins des écrous 12.001.....	"		
35.899	10	Ergots d'arrêt des goujons 42.381.....	tous modèles	38.001	2	Mâchoires supérieures des rotules.....	"		
42.381a	5	Goujons de fixation de roue droite.....	"	38.002	2	Mâchoires inférieures des rotules.....	"		
42.381c	5	Goujons de fixation de roue gauche.....	"	38.675	2	Ressorts de poussée des mâchoires.....	"		
37.396	10	Ecrous de blocage des goujons 42.381.....	680 - 686 - PN - GS	38.674	2	Ecrous des boîtes 41.375.....	"		
38.026	2	Tôles de freinage des écrous 37.396.....	"	38.004	2	Freins des écrous 38.674.....	"		
380.027	2	Cuvettes de freins avant	"	38.075	2	Masques des boîtes 41.735.....	"		
44.400a	1	Tôle droite supp ¹ frein AV (nouv. réf. 380.094)	"	300.169	2	Graisser hydraulic Técalémit.....	"		
44.400c	1	Tôle gauche supp ¹ frein AV (nouv. réf. 380.095)	"	41.738	1	Tube de bielle de connexion (nouv. réf. 370.301)	680 - 686 - PN - GS		
41.957	2	Cuvettes de retenue d'huile.....	"	8.040	2	Boulons de serrage des boîtes sur tube.....	tous modèles		
38.044	2	Joints des cuvettes 41.957.....	"	8.002	2	Ecrous des boulons 8.040.....	"		
8.020	12	Boulons fixant tôles 44.400.....	tous modèles	50.107	2	Goupilles des écrous 8.002.....	"		
8.002	12	Ecrous des boulons 8.020.....	"	12.001	2	Ecrous de blocage des leviers.....	"		
50.107	12	Goupilles des écrous 8.002.....	"	45.559	2	Freins des écrous 12.001.....	"		
42.708	1	Levier de direction et connexion côté gauche (nouv. réf. 370.206)	680 - 686 - PN - GS	38.034	4	ETRIERS DE FIXATION DES RESSORTS AV	680 - 686 - PN - GS		
42.711	1	Levier de connexion droit (nouv. réf. 370.206)	"	12.001	8	Ecrous des étriers 38.034.....	tous modèles		
42.713	6	Boulons fixant leviers 42.708-42.711.....	"	12.003	8	Contre-écrous des écrous 12.001.....	"		
8.002	6	Ecrous des boulons 42.713.....	"	38.035	2	Cages des tampons de butée.....	680 - 686 - PN - GS		
50.107	6	Clavettes des écrous 8.002.....	"	44.481	2	Tampons de butée.....	tous modèles		
38.031	2	Joints entre leviers et tôles.....	"	38.038	2	Cales supérieures en fibre.....	680 - 686 - PN - GS		
				42.777	2	Cales inférieures en fibre.....	"		

X. ESSIEU AVANT

POUR MODÈLES 680 L - 686 L - PNL



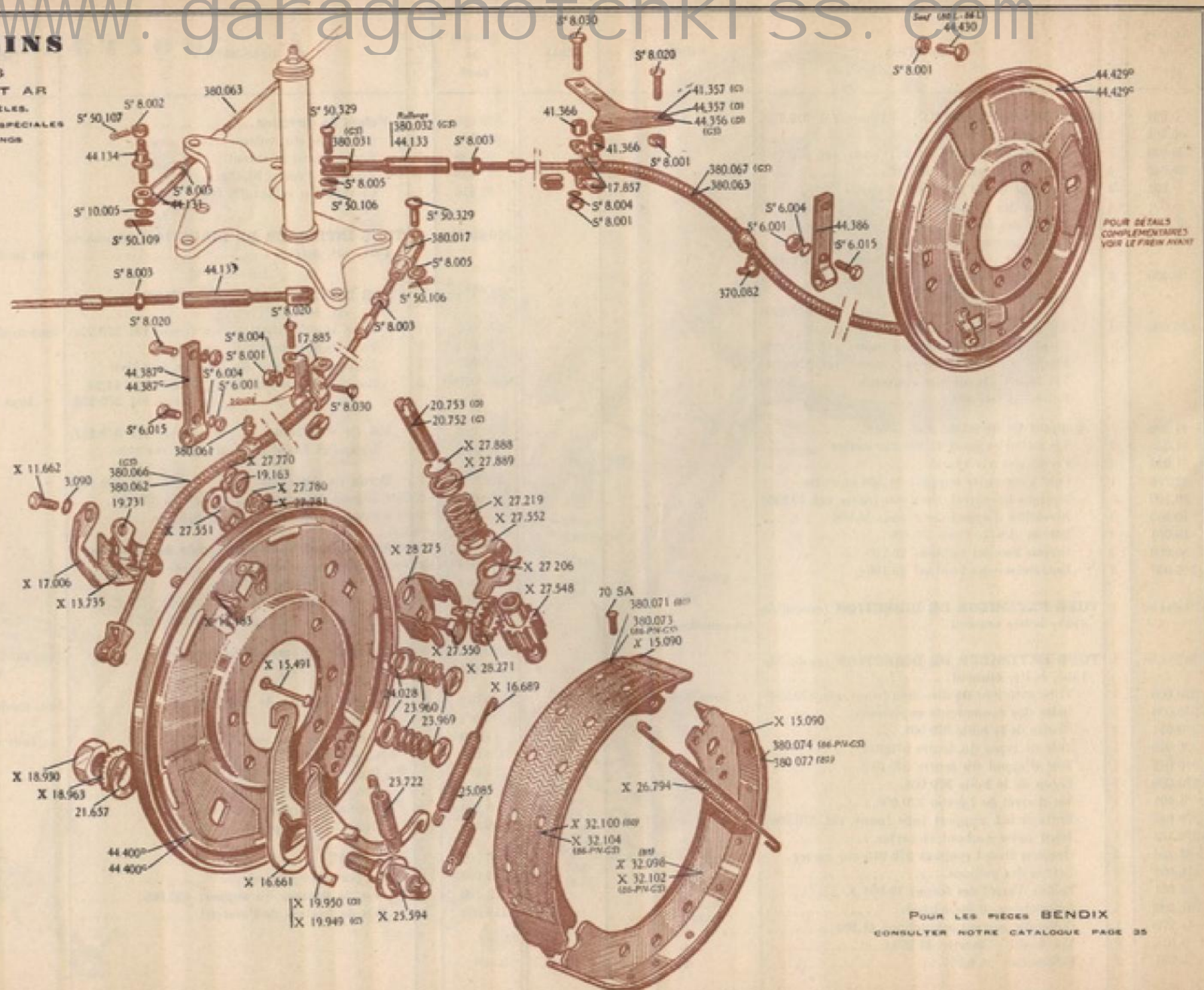
Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX
39.690	1	CORPS D'ESSIEU AVANT	680 L - 686 L		370.172	1	BARRE COMPLETE DE DIRECTION	680 L - 686 L	
36.855a	1	Fusée droite.....	"	38.074	2	Rotules de 22.....	tous modèles		
36.855a	1	Fusée gauche.....	"	12.001	2	Ecrans des rotules.....	"		
50.114	2	Goupilles des écrous 36.860.....	tous modèles	45.559	2	Freins des écrous 12.001.....	"		
36.860a	1	Ecran de réglage des roulements 247/243.....	"	39.325	2	Mâchoires des rotules.....	"		
36.860c	1	Ecran de réglage des roulements 247/243.....	"	39.323	2	Ressorts des mâchoires.....	"		
32.144	2	Douilles supérieures de pivot.....	680 L - 686 L	39.326	1	Rondelle de repos du ressort.....	"		
44.583	2	Douilles inférieures de pivot.....	"	39.324	1	Boîte à rotule côté direction.....	"		
32.353	2	Bouchons de paliers inférieurs.....	"	370.082	1	Graisier Técalémit..... (nouv. réf. 380.061)	"		
32.143	2		"	38.123	1	Ecran de la boîte 39.324.....	"		
44.587	2	Rondelles de butée inférieures du pivot.....	"	38.127	1	Frein d'arrêt de l'écrou 38.123.....	"		
44.586	2	Rondelles intermédiaires de la butée.....	"	38.144	1	Masque de la boîte 39.324.....	"		
44.584	2	Cuvettes supérieures de butée.....	"	370.039	1	Tube de bielle de commande direction (nouv. réf. 370.305)	680 L - 686 L		
44.585	2	Cuvettes inférieures de butée.....	"				tous modèles		
33.001	2	Axes du pivot d'essieu.... (nouv. réf. 335.116)	"	38.397	1	Boîte à rotule côté essieu.....	"		
32.150	2	Clavettes vélo de l'axe.....	tous modèles	20.990	4	Goupilles d'arrêt des boîtes à rotules.....	"		
5.001	2	Ecrans des clavettes 32.150.....	"	38.061	1	Mâchoire supérieure de rotule.....	"		
5.004	2	Rondelles Grower des écrous 5.001.....	"	38.062	1	Mâchoire inférieure de rotule.....	"		
37.218	2	Embouts fixation de graisier.....	680 L - 686 L	38.675	1	Ressort de poussée des mâchoires.....	"		
300.168	2	Graisier Técalémit.....	tous modèles	38.674	1	Ecran de boîte à rotule 38.397.....	"		
36.864	2	Rondelles de l'écrou 36.860.....	"	38.064	1	Frein de l'écrou 38.674.....	"		
38.858	2	Moyeux de roues avant	680 L - 686 L	300.168	1	Graisier Hydraulique.....	"		
339/332	2	Grands roulements (35 x 80 x 21/22,5/17,8) (nouv. réf. 335.119)	"	38.075	1	Masque de la boîte 38.397.....	"		
247/243	2	Petits roulements (25 x 62 - 17/19) (nouv. réf. 335.118)	tous modèles	370.180		BARRE COMPLETE DE CONNEXION	680 L - 686 L		
39.227	2	Joints antifuite (80,05 x 55 x 10).....	680 L - 686 L	41.735a	1	Boîte à rotule droite.....	tous modèles		
36.398	2	Chapeaux des moyeux 38.858.....	tous modèles	41.735c	1	Boîte à rotule gauche.....	"		
36.863	2	Cuvettes de retenue d'huile.....	680 L - 686 L	38.074	2	Rotules de 22.....	"		
35.899	10	Ergots d'arrêt des goujons 42.381.....	tous modèles	12.001	2	Ecrans des rotules 38.074.....	"		
42.381a	5	Goujons de fixation roue droite.....	"	45.559	2	Freins des écrous 12.001.....	"		
42.381c	5	Goujons de fixation roue gauche.....	"	38.061	2	Mâchoires supérieures des rotules.....	"		
35.900	10	Ecrans de blocage des goujons.....	680 L - 686 L	38.062	2	Mâchoires inférieures des rotules.....	"		
36.687	2	Cuvettes de freinage des écrous 35.900.....	"	38.675	2	Ressorts de poussée des mâchoires.....	"		
35.925	2	Joints des cuvettes 36.687.....	"	38.674	2	Ecrans des boîtes 41.735.....	"		
42.727	2	Cuvettes de freins avant	"	38.064	2	Freins des écrous 38.674.....	"		
44.438a	1	Tôle droite support frein avant.....	"	38.075	2	Masques des boîtes 41.735.....	"		
44.438c	1	Tôle gauche support frein avant.....	"	300.169	2	Graisiers Técalémit.....	"		
32.132	4	Pieds de centrage des tôles 44.438.....	"	300.038	1	Tube de bielle de connexion (nouv. réf. 370.302)	680 L - 686 L		
8.020	12	Boulons fixant tôles 44.438.....	tous modèles	8.040	2	Boulons de serrage des boîtes 41.735.....	tous modèles		
8.002	12	Ecrans des boudons 8.020.....	"	8.002	2	Ecrans des boudons 8.040.....	"		
50.107	12	Goupilles des écrous 8.002.....	tous modèles	50.107	2	Goupilles des écrous 8.002.....	"		
370.082	1	Levier de direction et connexion gauche	680 L - 686 L	39.520	4	ETRIERS DE FIXATION DE RESSORT AV...	680 L - 686 L		
370.031	1	Levier de connexion droit	"	12.001	8	Ecrans des étriers 39.520.....	tous modèles		
45.614	4	Boulons fixant leviers au frein.....	"	12.003	8	Contre-écrous.....	"		
10.001	4	Ecrans des boudons 45.614.....	"	39.771	2	Cages des tampons 44.481.....	680 L - 686 L		
45.583	2	Freins des écrous 10.001.....	"	44.481	2	Tampons de butée.....	tous modèles		
				39.592	2	Cales supérieures en fibre.....	680 L - 686 L		
				42.802	2	Cales inférieures en fibre.....	"		



Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX
370.021	1	CARTER DE DIRECTION ... (nouv. réf. 370.109)	tous modèles		370.003	1	Volant de direction	tous modèles	
50.262	1	Bouchon de remplissage.....	"		370.004	1	Couvercle du volant.....	"	
370.022	1	Couvercle du carter 370.021 (nouv. réf. 370.219)	"		37.438	1	Ecrou fixant le volant.....	"	
39.640	1	Joint du couvercle 370.022.....	"		37.439	1	Frein de l'écrou 37.438.....	"	
8.201	4	Goujons fixant couvercle et carter.....	"		50.216	1	Clavette du volant 370.003.....	"	
8.001	4	Ecrous des goujons 8.201.....	"						
45.652	4	Freins des écrous 8.001.....	"						
370.020	1	Coussinet sup. de l'arbre à fourche (nouv. réf. 370.110)	"		370.224 bis	1	TUBE INTERIEUR DE DIRECTION (ensemble tube, vis, écrou).....	tous modèles sauf GS	
6.400	2	Vis fixant coussinet au carter.....	"						
	1	Coussinet inf. de l'arbre à fourche (nouv. réf. 370.220)	"		370.237 ter	1	TUBE INTERIEUR DE DIRECTION (ensemble tube, vis, écrou).....	GS	
335.060	64	Aiguilles Nadella 3 x 23,8 des coussinets.....	"		370.006	1	Tube intér. direction, nu (nouv. réf. 370.224)	tous modèles sauf GS	
	1	Plaque butée des aiguilles (nouv. réf. 370.222)	"		370.034	1	Tube intér. direction, nu.....	GS	
	1	Plaque fermeture couverc. (nouv. réf. 370.221)	"		370.007	1	Embout supérieur du tube de direction.....	"	
	2	Vis fixant plaque sur couvercle..... 6.020	"		07204/07098	2	Roulements de direction (25 x 52 x 15 x 14,25) (nouv. réf. 370.252)	tous modèles	
	2	Rondelles Grower..... 6.004	"						
41.308	1	Support de direction sur cadre	"		370.016	1	Vis de direction (nouv. réf. 370.217)	"	
41.346	4	Vis fixant support 41.308 sur carter.....	"		50.056	6	Goupilles fixant embout et vis sur tube.....	"	
41.345	2	Freins des vis 41.346.....	"						
42.776	1	Cale fibre entre support 41.308 et cadre.....	"		370.017	1	Ecrou de direction (nouv. réf. 370.218)	"	
10.100	3	Boulons fix. direct. sur cadre (nouv. réf. 10.095)	"		370.018	2	Bagues des tourillons de l'écrou 370.017.....	"	
10.005	3	Rondelles d'appui des écrous 10.001.....	"		38.822	1	Frein d'arrêt de la bague 370.018.....	"	
10.001	3	Ecrous des boulons 10.100.....	"						
10.003	3	Ecrous bas des boulons 10.100.....	"		370.019	1	Arbre à fourche de commande de direction ...	"	
370.037	3	Entretoises des boulons 10.100.....	"		39.644	2	Rondelles de réglage de l'arbre 370.019.....	"	
					370.024	1	Ecrou de blocage du levier.....	"	
					45.579	1	Frein d'arrêt de l'écrou 370.024.....	"	
370.284 ter	1	TUBE EXTERIEUR DE DIRECTION (ensemble tube, boîte, embout).....	tous modèles sauf GS		370.011	1	Feutre de l'arbre à fourche 370.019.....	"	
370.284 ter	1	TUBE EXTERIEUR DE DIRECTION (ensemble tube, boîte, embout).....	GS		370.102	1	Levier de commande de direction	tous modèles sauf GS	
					370.105	1	— — —	GS	
370.005	1	Tube extérieur de direction (nouv. réf. 370.284)	tous modèles		370.077	1	Support du tube de direction	tous modèles sauf GS	
370.008	1	Boîte des roulements supérieurs.....	"		370.079	1	— — —	GS	
370.011	1	Feutre de la boîte 370.008.....	"		41.002	1	Caoutchouc du support 370.077.....	tous modèles	
370.010	1	Tôle de repos du feutre 370.011.....	"		370.080	1	Chapeau alu du support 370.077.....	"	
370.012	1	Tôle d'appui du feutre 370.011.....	"		370.078	1	Etrier du support 370.077.....	"	
370.009	1	Ecrou de la boîte 370.008.....	"		8.001	2	Ecrous de l'étrier 370.078.....	"	
4.401	1	Vis d'arrêt de l'écrou 370.009.....	"		8.004	2	Rondelles Grower des écrous 8.001.....	"	
370.015	1	Embout inf. support tube (nouv. réf. 370.396)	"		390.165	1	Patte fixant support de direction.....	"	
370.164	1	Joint entre embout et carter.....	"						
37.484	4	Goujons fixant embout 370.015 sur carter....	"		435.001	1	Avercod	"	
10.001	4	Ecrous des goujons.....	"		435.002	1	Support de l'avercod.....	"	
45.651	4	Freins d'arrêt des écrous 10.001.....	"		6.400	1	Vis de fixation du support 435.002.....	"	
41.282	1	Caoutchouc d'étanchéité.....	"		435.003	2	Vis de fixation de l'avercod.....	"	
41.279	1	Collerette serrant caoutchouc 41.282.....	"						
8.015	2	Vis fixant collerette 41.279.....	"						
8.001	2	Ecrous des vis 8.015.....	"						

XII. FREINS

FLASQUES
CABLES AV ET AR
POUR TOUTS MODELES.
SAUF POUR LES PIECES SPECIALES
AUX CHASSIS LONGS



POUR DÉTAILS
COMPLÉMENTAIRES
VOIR LE FREIN AVANT

POUR LES PIECES BENDIX
CONSULTER NOTRE CATALOGUE PAGE 35

Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX
44.400b	1	FLASQUE SUPPORT DE FREIN AV, DROITE. (nouv. réf. 380.094)	680 - 686 - PN - GS	380.017	1	Chape moyenne pour câble de frein AV droit..	tous modèles		
44.400c	1	AV, GAUCHE (nouv. réf. 380.095)		44.133	1	— AV gauche	"		
X. 19.949	2	Came de commande gauche.....	"	8.003	2	Contre-écrous de blocage des chapes.....	"		
X. 19.950	2	Came de commande droite.....	"	50.329	2	Axes fixant chapes sur levier central.....	"		
X. 16.661	4	Leviers de commande des comes.....	"	8.005	2	Rondelles des axes 50.329.....	"		
X. 25.594	4	Ensemble d'axe de point fixe.....	"	50.106	2	Goupilles d'arrêt des rondelles 8.005.....	"		
21.657	4	Rondelles de l'axe de point fixe.....	"	17.885	2	Support AR de gaine de câble.....	"		
X. 18.963	4	Rondelles Blocfor de l'écrou X. 18.930.....	"	8.020	4	Boulons fixant supports 17.885 sous cadre....	"		
X. 18.930	4	Écrous de l'axe de point fixe.....	"	8.001	4	Écrous des boulons 8.020.....	"		
X. 28.597	4	Ensembles de centreur.....	"	8.030	2	Boulons de serrage sur gaine.....	"		
X. 28.275	4	Supports de réglage.....	"	8.001	2	Écrous des boulons 8.030.....	"		
X. 28.206	8	Butées de réglage.....	"	8.004	2	Rondelles Grower des écrous 8.001.....	"		
X. 27.552	4	Arrêts de l'écrou de réglage.....	"	44.387b	1	Collier de position du câble avant droit.....	"		
X. 27.219	8	Bessorts de rappel.....	"	44.387c	1	— gauche.....	"		
X. 27.888	8	Joncs de l'écrou de réglage X. 27.548.....	"	6.015	2	Boulons de serrage du collier 44.387.....	"		
X. 27.889	8	Calottes des joncs X. 27.888.....	"	6.001	2	Écrous du boulon 6.015.....	"		
X. 27.550	4	Vis fixant le support X. 28.275.....	"	6.004	2	Rondelles Grower des écrous 6.001.....	"		
X. 28.165	4	Ensemble de l'écrou et vis de réglage.....	"	8.020	2	Boulons fixant colliers 44.387 au longeron....	"		
X. 27.548	4	Écrou de réglage.....	"	8.001	2	Écrou de boulon 8.020.....	"		
X. 28.271	4	Ensemble roue de réglage.....	"	8.004	2	Rondelles Grower de l'écrou 8.001.....	"		
19.163	4	Rondelle flexible d'axe de roue X. 28.271.....	"	380.063	2	CONDUIT ET CABLE DE FREIN AR.....	680 - 686 - PN		
X. 27.770	4	Freins d'axe de roue X. 28.271.....	"	380.067	2	— — —	GS		
X. 27.780	4	Écrous de la vis X. 27.550.....	"	44.131	1	Embout pour câble AR droit.....	tous modèles		
X. 27.781	4	Rondelles Grower des écrous X. 27.780.....	"	8.003	1	Contre-écrou de blocage de 44.131.....	"		
X. 27.551	4	Plaques de renfort.....	tous modèles	44.134	1	Axe fixant embout 44.131 sur levier central..	"		
X. 26.794	4	Ressorts rappelant segments de freins.....	680 - 686 - PN - GS	10.005	1	Rondelle de blocage de 44.131.....	"		
X. 15.183	4	Tiges longues de ressort de friction.....	"	50.109	1	Goupille de la rondelle 10.005.....	"		
X. 15.491	4	Tiges courtes — — —	"	8.002	1	Écrou fixant 44.134 sur levier central.....	"		
24.028	8	Cuvettes de centrage du ressort 23.960.....	"	50.107	1	Goupille de l'écrou 8.002.....	"		
23.960	8	Ressorts de friction du segment.....	"	44.133	1	Chape pour câble AR gauche.....	680 - 686 - PN		
23.969	8	Calottes de retenue des ressorts.....	"	380.032	1	— — —	GS		
25.085	4	Ressorts allant du point fixe au segment....	"	380.031	1	Rallonge de la chape 380.032.....	GS		
23.722	4	— — — — —	"	8.003	1	Contre-écrou de blocage de la chape.....	tous modèles		
19.731	4	Support de fixation du câble.....	tous modèles	50.329	1	Axe de la chape.....	"		
X. 11.662	8	Boulons de fixation du support.....	"	8.005	1	Rondelle de l'axe 50.329.....	"		
3.090	8	Rondelles Grower des boulons X. 11.662.....	"	50.106	1	Goupille de la rondelle 8.005.....	"		
X. 17.006	4	Obturbateur.....	"	44.357b	1	Tôle de fixation support de gaine AR droit..	680 - 686 - PN		
X. 13.735	4	Feutre de l'obturateur X. 17.006.....	"	44.356b	1	— — —	GS		
X. 32.008	4	Ensemble segment primaire garni.....	680	41.357c	1	— — — gauche	680 - 686 - PN - GS		
X. 32.102	4	— — — — —	686 - PN - GS	8.020	4	Boulons fixant tôle.....	"		
X. 32.100	4	Ensemble segment secondaire garni.....	680	8.001	4	Écrous des boulons 8.020.....	"		
X. 32.104	4	— — — — —	686 - PN - GS	17.857	2	Collier support de gaine.....	"		
X. 15.090	8	Segments nus.....	680 - 686 - PN - GS	41.366	4	Boulons fixant colliers sous tôle support....	"		
380.072	4	Garnitures primaire de segment.....	680	8.030	4	Écrous des boulons 8.030.....	"		
380.074	4	— — — — —	686 - PN - GS	8.001	4	Rondelles Grower des écrous 8.001.....	"		
380.071	4	— — — — —	680	44.386	2	Supports de gaine sur ressorts AR.....	tous modèles		
380.073	4	— — — — —	686 - PN - GS	6.015	2	Boulons de serrage de la gaine.....	"		
70 SA	112	Rivets fixant les garnitures.....	680 - 686 - PN - GS	6.001	2	Écrous des boulons 6.005.....	"		
380.062	2	CONDUIT ET CABLE DE FREIN AVANT.....	680 - 686 - PN	6.004	2	Rondelles Grower des écrous 6.001.....	"		
380.066	2	— — — — —	GS	44.429b	1	TOLE SUPPORT DE FREIN AR, DROITE.....	680 - 686 - PN - GS		
				44.429c	1	— — — GAUCHE.....	"		

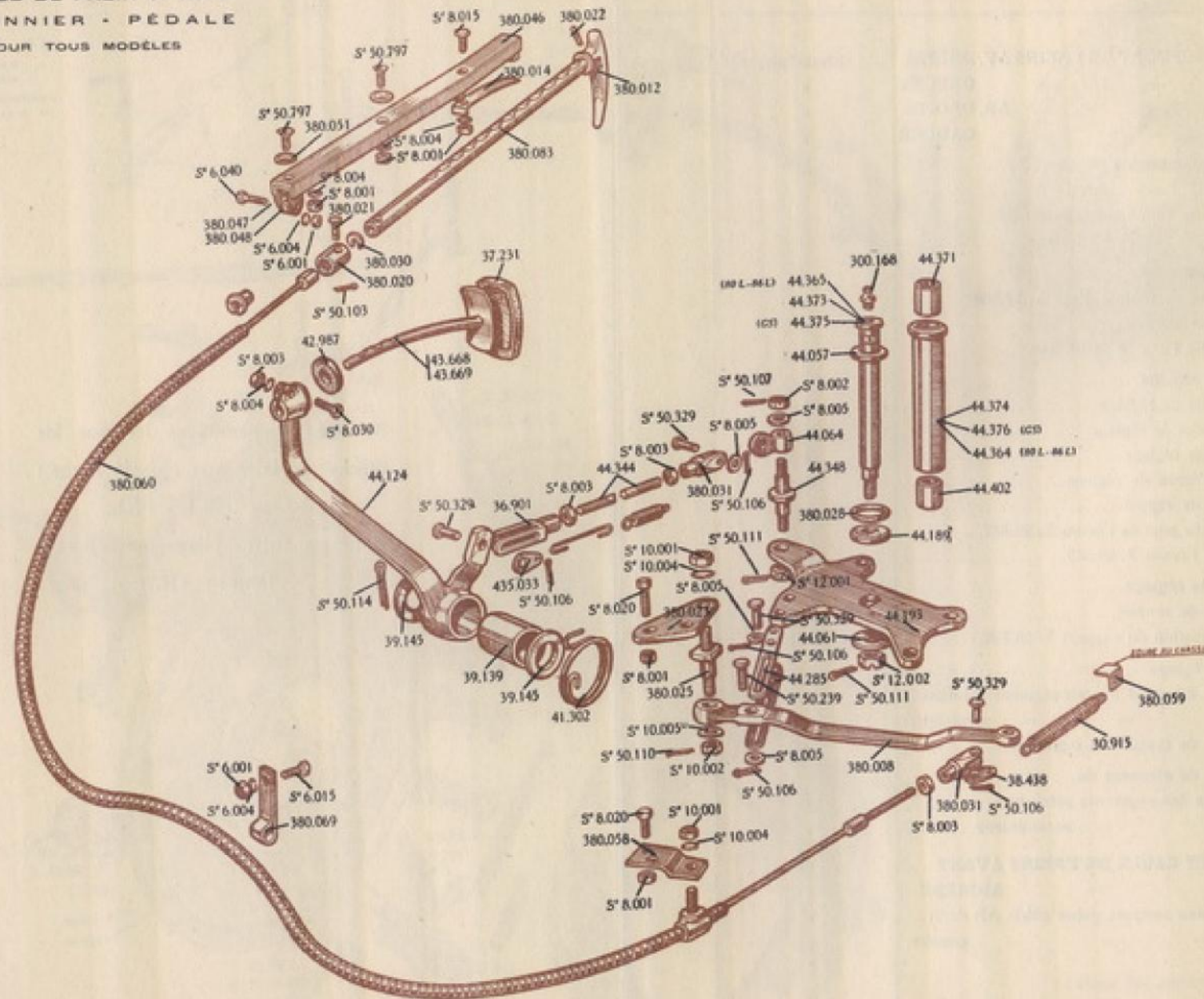
Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX
44.438b	1	FLASQUE SUPPORT DE FREINS AV, DROITE.	châssis long	
44.438c	1	— — — GAUCHE	"	
44.401b	1	— — — AR, DROITE.	"	
44.401c	1	— — — GAUCHE	"	
X. 19.951	2	Came de commande gauche.....	"	
X. 19.952	2	— — — droite.....	"	
28.236	4	Leviers de commande des comes.....	"	
X. 17.022	4	Ressorts de rappel des leviers.....	"	
X. 27.402	4	Axes de point fixe.....	"	
21.708	4	Rondelles de renfort d'axe X. 27.402.....	"	
X. 17.082	4	Rondelles Blocfor.....	"	
X. 17.081	4	Ecrous de l'axe de point fixe.....	"	
X. 28.542	4	Ecrou de réglage.....	"	
X. 28.537	4	Vis droite de réglage.....	"	
X. 28.536	4	Vis gauche de réglage.....	"	
X. 28.565	8	Butées de réglage.....	"	
X. 28.531	4	Arrêt d'écrou de réglage.....	"	
X. 28.564	8	Ressort de rappel.....	"	
X. 28.535	8	Calotte du jonc de l'écrou X. 28.542.....	"	
X. 28.534	8	Jonc de l'écrou X. 28.542.....	"	
X. 28.530	4	Support de réglage.....	"	
X. 27.551	4	Plaques de renfort.....	tous modèles	
X. 27.872	4	Vis de fixation du support X. 28.530.....	châssis long	
X. 28.635	4	Roue de réglage.....	"	
27.815	4	Ressorts du point fixe au segment primaire..	"	
27.793	4	— — — secondaire.	"	
11.636	4	Ressorts de rappel des segments.....	"	
X. 17.074	8	Ensemble de segment nu.....	"	
36.634a	4	Garnitures des segments primaires.....	"	
36.634b	4	— — — secondaires	"	
380.064	2	CONDUIT ET CABLE DE FREINS AVANT....	"	
380.065	2	— — — ARRIERE..	"	
44.368	1	Tôle fixation support gaine câble AR droit...	"	
41.357	1	— — — gauche.	"	

Ne sont mentionnées ici que les
pièces spéciales aux châssis longs :
680 L - 686 L - PNL.

Pour les autres pièces, se reporter
tableau XII.

XIV. FREINS

POIGNÉE DE FREIN A MAIN
PALONNIER - PÉDALE
POUR TOUS MODÈLES



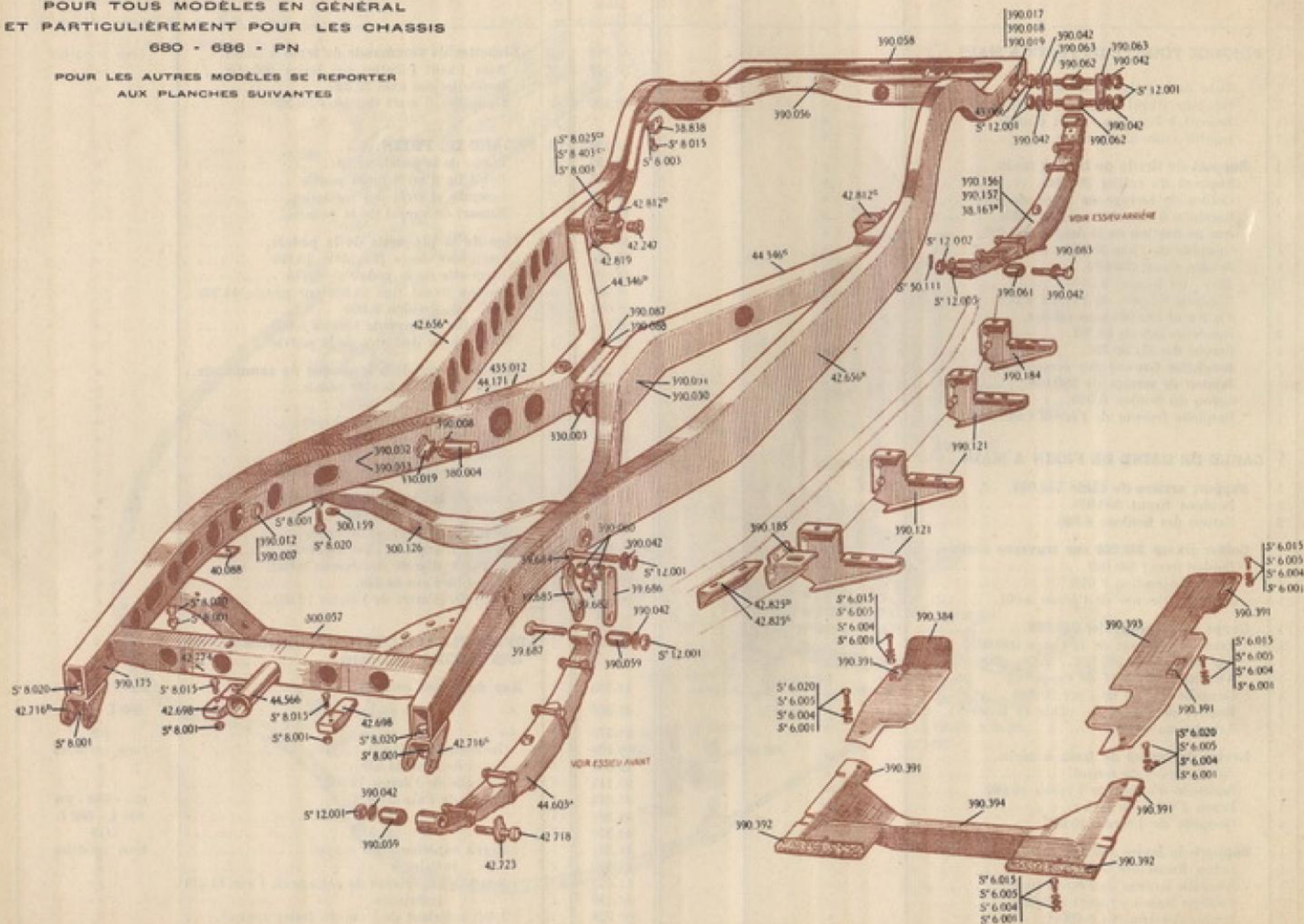
Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX
380.012	1	POIGNEE TIRETTE DE FREIN A MAIN ou 380.087	tous modèles	44.285	2	Biellettes de commande de frein à main	tous modèles		
380.083	1	Tube de la poignée 380.012.....	"	50.329	2	Axes fixant bielles sur levier 380.008.....	"		
380.022	1	Goupille fixant poignée sur tube.....	"	8.005	2	Rondelles des axes 50.329.....	"		
380.014	1	Ressort à lame ou rochet d'arrêt.....	"	50.106	2	Goupilles d'arrêt des axes 50.329.....	"		
380.020	1	Douille embout du câble.....	"						
380.046	1	Support de tirette de frein à main	"	44.124	1	PEDALE DE FREIN	"		
380.047	1	Support du collier 380.048.....	"	39.139	1	Bague de la pédale 44.124.....	"		
380.048	1	Collier de serrage de gaine de câble.....	"	39.145	2	Rondelle d'arrêt de la pédale.....	"		
380.030	1	Rondelle d'entraînement de câble.....	"	50.114	1	Goupille d'arrêt des rondelles.....	"		
380.021	1	Axe de fixation de la douille 380.020.....	"	41.302	1	Ressort de rappel de la pédale.....	"		
50.103	1	Goupille de l'axe 380.021.....	"	43.668	1	Tige de la plaquette de la pédale	"		
8.015	1	Boulon fixant 380.014.....	"	37.231	1	Garniture de la plaquette 43.669.....	"		
8.001	1	Ecrou du boulon 8.015.....	"	43.669	1	Plaquette de la pédale de frein.....	"		
8.004	1	Rondelle Grower de l'écrou 8.001.....	"	8.030	1	Boulon fixant tige 43.668 sur pédale 44.124..	"		
50.797	2	Vis fixant 380.046 sous tablier.....	"	8.003	1	Ecrou du boulon 8.030.....	"		
380.051	2	Rondelles des vis 50.797.....	"	8.004	1	Rondelle Grower de l'écrou 8.003.....	"		
8.001	2	Ecrous des vis 50.797.....	"	42.987	1	Gaoutchouc de butée de la pédale.....	"		
8.004	2	Rondelles Grower des écrous 8.001.....	"						
6.040	1	Boulon de serrage de 380.048.....	"	44.384	1	Tige de la pédale à la plaque de commande ..	"		
6.001	1	Ecrou du boulon 6.040.....	"	36.901	1	Chape coulissante côté pédale.....	"		
6.004	1	Rondelle Grower de l'écrou 6.001.....	"	380.031	1	Chape courte côté levier.....	"		
				8.003	2	Ecrous de blocage des chapes.....	"		
380.060	1	CABLE DE GAINÉ DE FREIN A MAIN	"	50.329	2	Axes des chapes.....	"		
380.058	1	Support arrière de câble 380.060	"	8.005	1	Rondelle de l'axe 50.329.....	"		
8.020	2	Boulons fixant 380.058.....	"	50.106	2	Goupilles d'arrêt des axes 50.329.....	"		
8.001	2	Ecrous des boulons 8.020.....	"	44.064	1	Grosse de la chape (côté levier)	"		
380.069	1	Collier fixant 380.060 sur traverse arrière	"	44.348	1	Axe de la grosse 44.064.....	"		
6.015	1	Boulon fixant 389.069.....	"	8.005	1	Rondelle d'arrêt de la grosse.....	"		
6.001	1	Ecrou du boulon 6.015.....	"	8.002	2	Ecrous d'arrêt de l'axe 44.348.....	"		
6.004	1	Rondelle Grower de l'écrou 6.001.....	"	50.107	2	Goupille d'arrêt des écrous 8.002.....	"		
380.031	1	Chape courte du levier 380.008	"	12.001	1	Ecrou de l'axe 44.348.....	"		
8.003	1	Ecrou de blocage de la chape 380.031.....	"	50.111	1	Goupille d'arrêt de l'écrou 12.001.....	"		
50.329	1	Axe de la chape 380.031.....	"						
38.438	1	Attache du ressort de rappel.....	"	44.193	1	LEVIER PLAQUE CENTRALE DE COMMANDE DES FREINS (Palonnier)	"		
50.106	1	Goupille d'arrêt de l'axe 50.329.....	"	44.373	1	Axe du levier central	680 - PN - 686		
30.915	1	Ressort de rappel du câble et levier.....	"	44.365	1	— — — — —	680 L - 686 L		
380.059	1	Attache du ressort.....	"	44.375	1	— — — — —	GS		
380.008	1	Levier de renvoi de frein à main	"	300.168	1	Groisseur Técalémit.....	tous modèles		
380.025	1	Axe du levier de renvoi.....	"	12.002	1	Ecrou de l'axe 44.373.....	"		
10.005	1	Rondelle d'appui de l'écrou 10.002.....	"	50.111	1	Goupille de l'écrou 12.002.....	"		
10.002	1	Ecrou d'arrêt du levier.....	"	44.374	1	Moyeu de l'axe 44.373.....	680 - 686 - PN		
50.110	1	Goupille de l'écrou 10.002.....	"	44.364	1	— — — — —	680 L - 686 L		
380.023	1	Support du levier 380.008	"	44.376	1	— — — — —	GS		
10.001	1	Ecrou fixant axe 380.023.....	"	44.371	1	Bague supérieure du moyeu.....	tous modèles		
10.004	1	Rondelle Grower de l'écrou 10.001.....	"	44.402	1	— inférieure — — — — —	"		
8.020	2	Boulons fixant support 380.023.....	"	44.057	1	Rondelle supérieure de réglage de l'axe 44.373	"		
8.001	2	Ecrous des boulons 8.020.....	"	44.189	1	— inférieure — — — — —	"		
8.004	2	Rondelles Grower des écrous 8.001.....	"	380.028	1	Joint inférieur de l'axe du levier central.....	"		
				44.061	1	Rondelle de blocage de l'axe du levier central.	"		

XV. CHASSIS

POUR TOUS MODÈLES EN GÉNÉRAL
ET PARTICULIÈREMENT POUR LES CHASSIS

680 - 686 - PN

POUR LES AUTRES MODÈLES SE REPORTER
AUX PLANCHES SUIVANTES

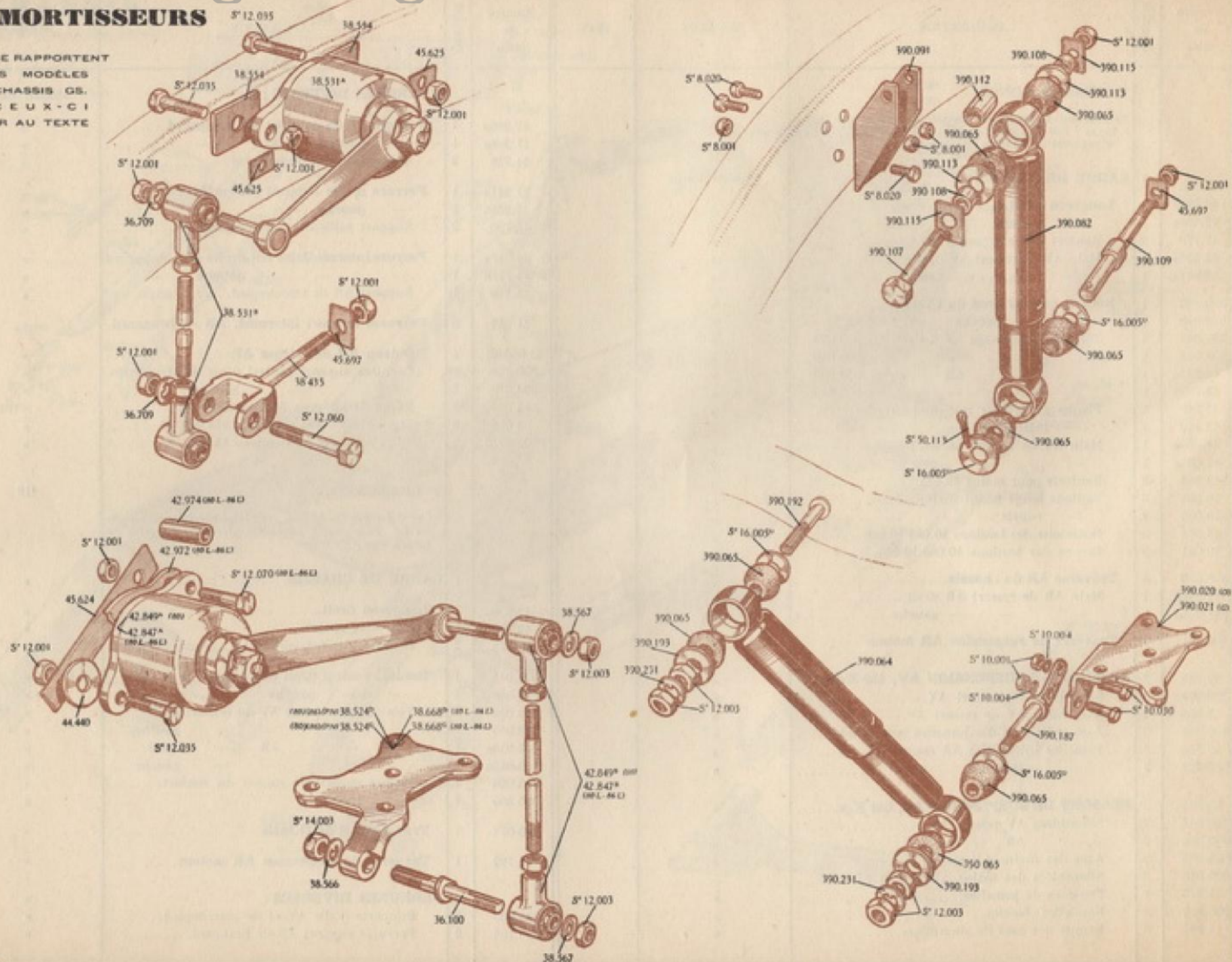


Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX
	1	CADRE DE CHASSIS			39.682	2	Entretoise des silentblochs 390.060.....	"	
42.655a	1	Longeron droit..... (nouv. réf. 390.516)	680 - 686 - PN	39.685	2	Jumelles intérieures AR ressort AV.....	680 - 686 - PN - GS		
42.656b	1	Longeron gauche..... (nouv. réf. 390.517)	"	39.686	2	— extérieures —.....	"		
42.716a	1	Main AV de ressort AV, droite.....	680 - 686 - PN - GS	39.684	2	Axes supérieurs des jumelles ressort AR.....	"		
42.716c	1	— — gauche.....	"	39.687	2	— inférieurs —.....	"		
8.020	4	Boulons fixant main AV.....	tous modèles	390.042	4	Rondelles Blocfor.....	tous modèles		
8.001	4	Ecrous des boulons 8.020.....	"	12.001	4	Ecrous des axes 39.684 et 39.687.....	"		
390.012	2	Douilles fermant main AR ressort AV.....	"	390.156	2	RESSORT DE SUSPENSION AR 420 kgs, pour	680 - 686 - PN - GS		
390.007	3	Renforts pour main AR ressort AV.....	"	390.157	2	— — — 455 kgs, pour	"		
42.774a	1	Traverse AV du châssis.....	"	38.163b	2	— — — 360 kgs, pour	"		
42.774b	1	Tôle de caissonnage AV de la traverse.....	"			Hosségor.....	"		
390.030	1	Renfort central du châssis droit.....	680 - 686 - PN	390.061	2	Silentblochs AV ressort AR.....	"		
390.031	1	— — gauche.....	"	390.062	2	— AR — AR (nouv. réf. 390.451).	"		
390.032	1	Tôle de caissonnage AV renfort droit.....	"	390.083	2	Axes des mains AV de ressort AR.....	"		
390.033	1	— — — gauche.....	"	12.005	2	Rondelles de l'axe des mains ressort AR....	tous modèles		
44.346a	1	— — — AR — central droit..	"	12.002	2	Ecrous des axes 390.083.....	"		
44.346c	1	— — — gauche.....	"	50.111			"		
390.087	1	Plaque supérieure milieu du renfort central..	"	390.062	2	Silentblochs des mains AR ressort AR.....	680 - 686 - PN - GS		
390.088	1	— inférieure —.....	"	390.063	4	Flasques de jumelles.....	"		
42.812a	1	Main AV de ressort AR droite.....	680 - 686 - PN - GS	390.042	8	Rondelles Blocfor.....	"		
42.812c	1	— — gauche.....	"	12.001	8	Ecrous des axes de silentblochs.....	"		
42.819	2	Renforts pour mains 42.812.....	"			Ferrures diverses :			
8.025	6	Boulons fixant mains 42.812.....	"	390.121	6	Supports de brancard de caisse et marchepied.	680 - 686 - PN		
8.403	2	Vis tête fraisée.....	"	390.184	2	Support AR de brancard de caisse.....	"		
8.001	10	Ecrous des boulons et vis 8.025 et 8.403.....	"	390.185	2	Ferrure support AV de brancard.....	"		
390.056	1	Traverse AR du châssis.....	680 - 686 - PN	42.825a	1	Renfort d'assise des équerres droite.....	tous modèles		
390.058	1	Traverse extrême AR du châssis.....	tous modèles	42.825c	1	— — gauche.....	"		
390.017	2	Douilles formant main AR ressort AR.....	680 - 686 - PN - GS	44.566	1	Tube guide de manivelle.....	tous modèles		
390.018	2	Renforts intérieurs de la main AR.....	"	42.698	2	Supports de radiateur.....	sauf GS		
390.019	2	Renforts extérieurs de la main AR.....	"	8.015	4	Boulons.....	tous modèles		
390.008	2	Renfort pour arbre des pédales.....	tous modèles	8.001	4	Ecrous des boulons 8.015.....	"		
390.057	1	Traverse de suspension AV du moteur.....	"	380.004	1	Arbre des pédales.....	"		
390.126	1	— — — AR —.....	680 - 686 - PN	390.003	1	Attache de la tige de réaction.....	"		
8.020		Boulons de fixation des traverses.....	tous modèles sauf GS	390.019	1	Attache du ressort de rappel de la pédale....	"		
8.001		Ecrous des boulons 8.020.....	"	390.394	1	Tôle cache poussière AV du moteur.....	"		
390.159		Rondelles des écrous 8.001.....	"	390.393	1	— — — gauche du moteur.....	sauf GS		
				390.384	1	— — — droite —.....	"		
44.603a	2	RESSORTS DE SUSPENSION AV - 360 Kgs..	680 - 686 - PN - GS	390.391	5	Feutres des tôles cache poussière.....	"		
390.059	4	Silentbloc du ressort AV.....	"	390.392	2	— — —.....	"		
42.718	2	Axes des mains AV de ressort AV.....	"	6.020		Vis de 6, long. 20.....	tous modèles		
42.723	2	Freins des têtes d'axes 42.718.....	tous modèles	6.015		Vis de 6, long. 15.....	"		
12.001	2	Ecrous des axes 42.718.....	"	6.005		Rondelles.....	"		
390.042	2	Rondelles Blocfor des écrous 12.001.....	"	6.004		Rondelles Grower.....	"		
390.060	4	Silentblochs des mains AR ressort AV.....	"	6.001		Ecrous des vis 6.015 et 6.020.....	"		

Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX
1^{er} CHASSIS LONGS.					FERRURES DIVERSES :				
<i>Ne sont énumérées ici que les pièces spéciales aux châssis longs : 680 L - 686 L et PNL. Pour les autres pièces, se reporter au tableau précédent.</i>					châssis longs				
1		CADRE DE CHASSIS.....	châssis longs		41.286b	1	Ferrure droite support AV brancard.....	"	
42.692b	1	Longeron droit.....	"		41.286c	1	— gauche — —	"	
42.692c	1	— gauche.....	"		44.719	2	Support AV de marchepied.....	"	
42.773	2	Renfort des extrémités AV.....	"		41.251b	1	Ferrure droite support intermédiaire.....	"	
42.807b	1	Main AV de ressort AV droite.....	"		41.251c	1	— gauche — —	"	
42.807c	1	— — gauche.....	"		44.720	2	Support milieu du marchepied.....	"	
390.039	1	Renfort central droit du châssis.....	"		44.717b	1	Ferrure intermédiaire AR droite supp. brancard	"	
390.040	1	— gauche —	"		44.717c	1	— — — gauche —	"	
390.043	1	Tôle de caissonnage AV du renfort 390.039...	"		43.380	1	Support AR de marchepied.....	"	
390.044	1	— — — 390.040...	"		41.252	2	Ferrures support interméd. AR de brancard.	"	
42.735b	1	— — AR — 390.039...	"	43.060/61	1	Bandeau AV des sièges AR.....	"		
42.735c	1	— — — 390.040...	"	390.369	1	Cornière support central droit de strapontin.	"		
43.148	1	Plaque supérieure milieu du renfort.....	"	390.370	1	— — gauche —	"		
43.149	1	— inférieure — —	"	43.080	2	Supports latéraux de strapontin.....	"		
42.635b	1	Main AV de ressort AR droit.....	"	43.075	2	Supports AV des cornières 390.369/70.....	"		
42.635c	1	— — gauche.....	"	390.367/8	2	Tôles supports du bandeau 43.000.....	"		
42.983	2	Renforts pour mains 42.635.....	"						
10.065	6	Boulons longs fixant mains 42.635.....	"			2^e CHASSIS GS.	GS		
10.030	2	— courts — —	"			<i>Ne sont énumérées ici que les pièces spéciales aux châssis GS. Pour toutes les autres pièces, se reporter au tableau XV.</i>			
43.074	6	Entretoise des boulons 10.065-10.030.....	"						
10.001	8	Ecrous des boulons 10.065-10.030.....	"						
390.070	1	Traverse AR du châssis.....	"		1	CADRE DE CHASSIS.....	"		
41.250b	1	Main AR de ressort AR droit.....	"		42.990b	1	Longeron droit.....	"	
41.250c	1	— — — gauche.....	"		42.990c	1	— gauche.....	"	
300.141	1	Traverse de suspension AR moteur.....	"	390.176	2	Renforts des extrémités AV.....	"		
39.782	2	RESSORT DE SUSPENSION AV, 430 Kgs.....	"	390.045	1	Renfort central droit du châssis.....	"		
390.084	4	Silentblocs de ressort AV.....	"	390.046	1	— — gauche —	"		
42.805	2	Axes main AV de ressort AV.....	"	390.054	1	Tôle de caissonnage AV du renfort droit.....	"		
390.025	2	Axes inférieurs des jumelles ressort AV.....	"	390.055	1	— — — gauche.....	"		
39.750	2	Jumelles intérieures AR ressort AV.....	"	43.019b	1	— — AR — droit.....	"		
39.572	2	— extérieures —	"	43.019c	1	— — — gauche.....	"		
35.945	2	RESSORT DE SUSPENSION AR, 540 Kgs.....	"	43.020	1	Plaque supérieure milieu du renfort.....	"		
390.085	2	Silentblocs AV ressort AR.....	"	390.309	1	— inférieure —	"		
390.086	2	— AR —	"	390.074	1	Traverse AR du châssis.....	"		
390.089	2	Axes des mains AV ressort AR.....	"	44.722	1	Traverse de suspension AR moteur.....	"		
390.086	2	Silentblocs des mains AR ressort AR.....	"						
41.270	4	Flasques de jumelles.....	"			FERRURES DIVERSES :	"		
390.090	8	Bondelles Blocfor.....	"	390.235	8	Supports d'aile AV et de marchepied.....	"		
14.001	8	Ecrous des axes de silentblocs.....	"	390.185	2	Ferrures support AR de brancard.....	"		

XVII. AMORTISSEURS

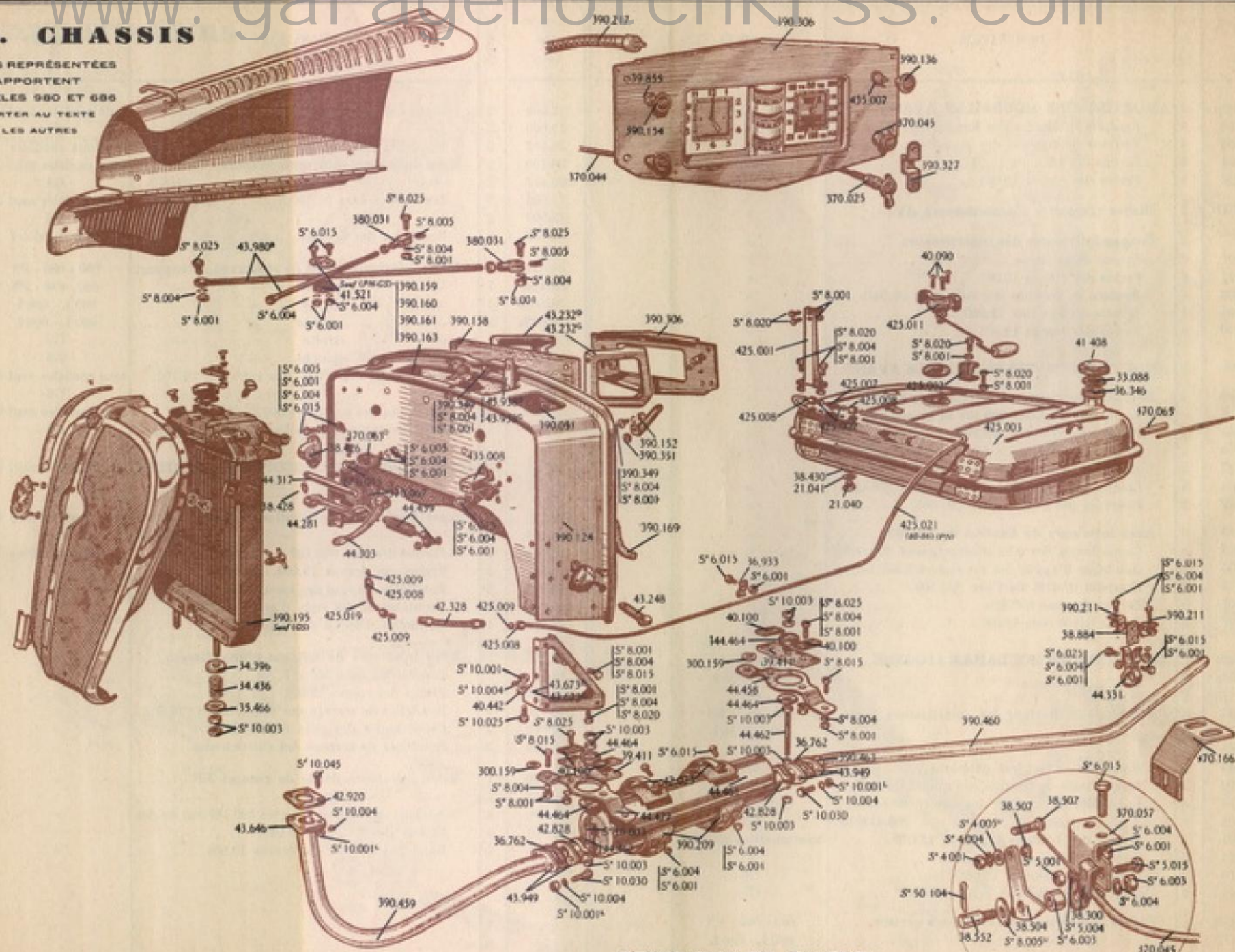
LES NUMÉROS SE RAPPORTENT
A TOUS LES MODÈLES
SAUF AUX CHASSIS GS.
POUR CEUX-CI
SE REPORTER AU TEXTE



Número de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX	Número de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODELES	PRIX
38.531a	2	AMORTISSEURS HOUDAILLE AVANT.....	tous modèles	12.003	2	Ecrous des boulons.....	tous modèles sauf GS		
38.554	4	Renforts intérieurs des longerons.....	"	12.009	2	— — — — —	GS		
12.035	4	Boulons de fixation des amortisseurs.....	"	38.567	2	Rondelles des écrous.....	tous modèles		
12.001	4	Ecrous des boulons 12.035.....	"	36.100	2	Axes inférieurs des amortisseurs.....	tous modèles sauf GS		
45.625	4	Freins des écrous 12.001.....	"	390.417	2	— — — — —	GS		
38.531b	2	Bielles complètes d'amortisseurs AV.....	"	12.003	2	Ecrous des axes 36.100.....	tous modèles sauf GS		
	2	Chapes inférieures des amortisseurs.....	"	12.009	2	— — — — —	GS		
12.001	2	Ecrous de la chape.....	"	38.567	2	Rondelles des écrous.....	tous modèles		
45.697	2	Freins des écrous 12.081.....	"	38.524a	1	Bride inférieure droite de ressort et de support	680 - 686 - PN		
12.060	4	Boulons de fixation tête de bielles 38.531b....	"	38.524c	1	— — gauche — —	680 - 686 - PN		
12.001	4	Ecrous des boulons 12.060.....	"	38.668a	1	— — droite — —	680 L - 686 L		
36.709	4	Freins des écrous 12.001.....	"	38.668c	1	— — gauche — —	680 L - 686 L		
390.082	2	AMORTISSEURS TELESCOPIQUES AVANT..	"	390.020	1	— — droite — —	GS		
390.107	2	Boulons supérieurs de fixation des 390.082...	"	390.021	1	— — gauche — —	GS		
390.115	4	Freins des boulons 390.107 et écrous 12.001..	"	14.003	2	Ecrou de fixation de l'axe inférieur 36.100...	tous modèles sauf GS		
12.001	2	Ecrous des boulons 390.107.....	"	10.001	4	— — — — —	GS		
390.108	4	Entretoises de serrage des caoutchoucs 390.065	"	38.566	2	Rondelles des écrous 14.003.....	tous modèles sauf GS		
390.113	4	Rondelles d'appui des caoutchoucs 390.065...	"	10.030	4	Boulons de fixation de l'axe 390.417.....	GS		
390.065	4	Caoutchoucs des œils d'amortisseur 390.082..	"	390.064	2	AMORTISSEURS TELESCOPIQUES ARRIERE	tous modèles sauf GS		
390.112	2	Fourniture des caoutchoucs 390.065.....	"	390.357	2	— — — — —	GS		
390.109	2	Axes inférieurs de fixation de 390.082.....	"	390.192	2	Axes supérieurs de fixation d'amort. 390.064	tous modèles sauf GS		
390.065	4	Caoutchoucs des œils d'amortisseur 390.082..	"	390.188	2	— — — — — 390.357	GS		
16.005	4	Rondelles d'appui des caoutchoucs 390.065...	"	12.003	4	Ecrous des axes 390.192 et 390.188.....	tous modèles		
50.113	2	Goupille d'arrêt de l'axe 390.109.....	"	390.231	2	Freins des écrous 12.003.....	"		
12.001	2	Ecrous des axes 390.109.....	"	390.193	2	Rondelles d'appui des caoutchoucs.....	"		
45.697	2	Freins des écrous 12.001.....	"	390.065	4	Caoutchoucs des œils d'amortisseurs.....	"		
				16.005	2	Rondelles d'appui des caoutchoucs.....	"		
42.849a	2	AMORTISSEURS HOUDAILLE ARRIERE.....	680 - 686 - PN	390.187	2	Axes inférieurs de fixation d'amortisseur....	"		
42.847a	2	— — — — —	680 L - 686 L	12.003	4	Ecrous des axes 390.187.....	"		
390.412/3	2	— — — — —	GS	390.231	2	Freins des écrous 12.003.....	"		
12.035	4	Boulons de fixation des amortisseurs.....	680 - 686 - PN	390.193	2	Rondelles de serrage des caoutchoucs 390.065.	"		
12.070	4	— — — — —	680 L - 686 L	390.065	4	Caoutchoucs des œils d'amortisseurs.....	"		
12.065	4	— — — — —	GS	16.005	2	Rondelles de serrage des caoutchoucs.....	"		
44.440	4	Rondelles de renfort extérieur.....	680 - 686 - PN	390.020	1	Bride inférieure droite de ressort AR.....	"		
42.972	2	Plaque socle de fixation des amort. 42.847a...	680 L - 686 L	390.021	1	— — gauche — —	"		
42.974	4	Entretoise de fixation des amort. 42.847a....	680 L - 686 L	10.030	4	Boulons de fixation des axes 390.187 sur brides	"		
390.402	4	— — — — — 390.412/13.	GS	10.001	4	Ecrous des boulons 10.030.....	"		
12.001	4	Ecrous des boulons 12.035 et 12.070.....	tous modèles sauf GS	10.004	4	Rondelles Grower des écrous 10.001.....	"		
45.624	2	Freins des écrous 12.001.....	"						
390.410	4	Ecrous des boulons 12.065.....	GS						
390.042	4	Rondelles Blocfor des écrous 290.410.....	GS						
42.849b	2	Bielles complètes d'amortisseurs arrière.....	680 - 686 - PN						
42.847b	2	— — — — —	680 L - 686 L						
390.424	2	— — — — —	GS						

XVIII. CHASSIS

LES PIÈCES REPRÉSENTÉES
SE RAPPORTENT
AUX MODÈLES 980 ET 686
SE REPORTER AU TEXTE
POUR LES AUTRES



Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX	Numéro de pièce	Quantité	DÉSIGNATION	MODÈLES	PRIX
390.124	1	SUPPORT DE TABLIER	680 - 686	390.209	12	Garnitures amiante.....	"		
390.144	1	—	680 L - 686 L - PN - GS	42.828	12	Colliers de suspension de pot.....	"		
390.159	1	Garniture fond logement de batterie.....	tous modèles	44.462	12	Tiges de suspension de pot.....	"		
390.160	1	— flanc AV logement de batterie.....	"	44.464	4	Rondelles de serrage du caoutchouc.....	"		
390.161	1	— flanc AR —	"	10.003	12	Ecrous de blocage.....	"		
390.163	7	Rivets fixant garnitures.....	"	44.477	1	Traverse support AV du pot (44.456 pour GS)	tous modèles sauf GS		
390.158	1	Planche garniture fond AR tablier.....	"	44.458	1	— AR — (44.498 pour GS)	"		
435.008	1	Support de l'avertisseur.....	"	390.159	4	Rondelles entretoise des caoutchoucs.....	tous modèles		
43.938a	1	Plaque renfort droite fixation équerres.....	"	39.411	12	Caoutchoucs de suspension de pot.....	"		
43.938c	1	— gauche —	"	40.100	4	Plaquettes de serrage des caoutchoucs 39.411.	"		
390.306	1	Planche support des appareils	"	390.460	1	Tuyau AR d'échappement	680 - 686		
43.232a	1	Equerre droite support tableau.....	"	390.461	1	—	680 L - 686 L		
43.232c	1	— gauche —	"	390.462	1	—	GS		
43.673a	1	Equerre droite support de planches	680 - 686	390.463	1	Embout AV du tuyau AR.....	tous modèles		
43.673c	1	— gauche —	"	44.331	1	Collier de fixation AR du tuyau d'échappem.	"		
43.631a	1	— droite —	680 L - 686 L - PN - GS	38.884	1	Caoutchouc entre colliers 44.331 et supports	"		
43.631c	1	— gauche —	"	390.241	1	39.024	"		
370.063	1	Support de l'axe de pédale d'accélérateur	tous modèles	425.003	2	1/2 supports de fixation AR du tuyau AR....	"		
44.317	1	Axe de renvoi de la pédale d'accélérateur.....	"	38.430	1	RESERVOIR D'ESSENCE	"		
44.303	1	Levier de renvoi de la pédale d'accélérateur.....	"	21.041	1	Collerette du bouchon de vidange.....	"		
44.281	1	Pédale d'accélérateur.....	"	21.040	1	Joint du bouchon de vidange.....	"		
44.439	1	Ressort de rappel de la pédale.....	"	36.436	1	Bouchon de vidange.....	"		
370.067	1	Goupille du levier 44.303.....	"	33.088	1	Collerette du bouchon de remplissage.....	"		
38.426	1	Support droit de l'axe de pédale 44.281.....	"	41.408	1	Joint du bouchon de remplissage.....	"		
390.195	1	RADIATEUR	tous modèles sauf GS	425.011	1	Rhéostat de niveau d'essence.....	"		
390.197	1	—	GS	425.001	1	Support du réservoir.....	680 - 686 - PN		
34.396	2	Caoutchoucs d'appui du radiateur.....	tous modèles	425.004	1	—	680 L - 686 L		
34.346	2	Ressorts de fixation du radiateur.....	"	425.005	1	—	GS		
35.406	2	Rondelles d'appui des ressorts 34.436.....	"	370.065	1	Durite de prise d'air.....	tous modèles		
10.003	4	Ecrous bas.....	"	425.002	1	Support AR du réservoir.....	"		
43.980b	2	Tringles d'attache du radiateur	680 - 680 L - 686 - 686 L	425.021	1	Tuyauterie d'essence du réservoir au flexible	680 - 686 - PN		
390.505	2	—	PN - GS	425.025	1	—	680 L - 686 L		
380.031	2	Chapes courtes fixant tringles au tablier.....	tous modèles	425.023	1	—	GS		
8.005	4	Rondelles entre chapes et bord tablier.....	"	425.007	1	Raccord double bicoûne.....	tous modèles		
8.025	4	Boulons fixant tringles.....	"	425.009	1	Bicoûne	"		
8.004	4	Rondelles Grower des écrous 8.001.....	"	425.008	2	Ecrou pour bicoûne.....	"		
8.001	4	Ecrous des boulons 8.025.....	"	42.338	1	Flexible d'essence.....	"		
41.521	2	Brides centrales des tringles.....	"	425.019	1	Tuyau allant de la pompe au carburateur	"		
6.015	2	Boulons de serrage des brides.....	"	425.008	2	Ecrous du bicoûne.....	"		
6.001	2	Ecrous des boulons 6.015.....	"	425.009	2	Bicoûne	"		
6.004	2	Rondelles Grower des écrous 6.001.....	"	370.057	1	SUPPORT DE LA CAME DE RALENTI	"		
390.306	1	PLANCHE SUPPORT DES APPAREILS	"	38.504	1	Levier et came de ralenti.....	"		
435.007	1	Interrupteur d'éclairage du tableau.....	"	38.552	1	Axe du levier 38.504.....	"		
390.136	1	Bouton de l'interrupteur 435.007.....	"	38.300	1	Plaquette fixant la gaine de tirette.....	"		
370.045	1	Tirette de commande de ralenti.....	"	38.502	1	Axe d'attache du câble des tirettes.....	"		
370.025	1	Tirette de commande d'allumage.....	"	370.166	1	Renfort du support de la came.....	"		
390.327	1	Patte support de commande d'avance.....	"			BOULONNERIE - VISSERIE			
39.855	1	Contacteur de démarreur.....	"	5.001		Ecrou normal de 5 ¹⁶ / ₁₆			
390.154	1	Bouton du contacteur de démarreur.....	"	5.004		Rondelle Grower de 5 ¹⁶ / ₁₆			
370.044	1	Tirette de commande de starter.....	680 - 680 L - 686 - 686 L	5.015		Vis de 5, longueur 15 ¹⁶ / ₁₆			
370.060	1	—	PN - GS	6.001		Ecrou de 6 ¹⁶ / ₁₆			
390.217	1	Flexible de compteur.....	tous modèles	6.003		Ecrou bas de 6 ¹⁶ / ₁₆			
390.459	1	TUYAU AVANT D'ÉCHAPPEMENT	"	6.004		Rondelle Grower de 6 ¹⁶ / ₁₆			
43.646	1	Bride carrée du tuyau 390.459.....	"	6.005		Rondelle plate de 6 ¹⁶ / ₁₆			
10.045	4	Boulons fixant tuyau au collecteur.....	"	6.010		Vis de 6 ¹⁶ / ₁₆ , long. 10 ¹⁶ / ₁₆			
10.001	4	Ecrous des boulons 10.045.....	"	6.015		Vis de 6 ¹⁶ / ₁₆ , long. 15 ¹⁶ / ₁₆			
10.004	4	Rondelles Grower des écrous 10.001.....	"	6.020		Vis de 6 ¹⁶ / ₁₆ , long. 20 ¹⁶ / ₁₆			
42.920	1	Joint entre couvercle échappement et tuyau..	"	8.001		Ecrou de 8 ¹⁶ / ₁₆			
43.949	4	Brides ovales des tuyaux échappement.....	"	8.003		Ecrou bas de 8 ¹⁶ / ₁₆			
36.762	2	Joints ovales entre tuyaux et pot échappem.	"	8.004		Rondelle Grower de 8 ¹⁶ / ₁₆			
44.461	1	Silencieux d'échappement	tous modèles sauf GS	8.010		Vis de 8 ¹⁶ / ₁₆ , long. 10 ¹⁶ / ₁₆			
44.482	1	—	GS	8.015		Vis de 8 ¹⁶ / ₁₆ , long. 15 ¹⁶ / ₁₆			
42.025	2	Colliers fixant amiate sur pot.....	tous modèles	8.020		Vis de 8 ¹⁶ / ₁₆ , long. 20 ¹⁶ / ₁₆			

www.garagehotchki ss.com